JAARGANG NO: 83 WOENSDAG 7 APRIL 1971

Amigoe di Curacao

DAGBL... OOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...fdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEV... KKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

...emier Bandaranike kondigt uitgaansverbod af

...evolutie op Ceylon

...OLOMBO – De premier van Ceylon, mevrouw Bandaranaike, ...gisteren het Maoistische "Volksbevrijdingsfront" verboden, ...deze beweging volgens haar in de vroege ochtend een ...aanval op de hoofdstad Colombo had gedaan. Voor het ...eiland is met ingang van dinsdagavond een uitgaansverbod ...ondigd. In een radiotoespraak deelde de premier mee dat ...delingen met geweren en bommen aanvallen hadden ...omen op politieposten, patrouilles en regeringsgebouwen. ...ren met aanzienlijke verliezen teruggeslagen. De autoriteiten ...toestand meester, aldus mevr. Bandaranaike, die een beroep ...op de bevolking kalm te blijven. Na haar rede werden de ...en kantoren gesloten. De scholen waren op last van het ...terie van Onderwijs al eerder dichtgegaan. Alle belangrijke ...in Colombo worden zwaar bewaakt en er zijn volgens een ...functionaris veel arrestaties verricht. Volgens rapporten ...legerleiding zijn bij een aanval op een politiepost 200 km ...noorden van de hoofdstad twintig opstandelingen gedood. Ook ...zou gevochten zijn.

...bezwaren van het bevrijdings- ...(veel leden dragen baarden, ...de naam "Guevaristen") ...voornamelijk de nog altijd ...kosten van levensonder- ...en het grote werkloosheids- ...uk. Ongeveer 700.000 eiland- ...hebben geen werk. De ...positie van het eiland is al ...zeer benard. Kort na de ...ling, vorig jaar, deelde de ...leider dr Perera, die de ...van Financiën beheert, ...Ceylon dichtbij een bank- ...stond. Premier Bandaranaike ...eerste stap daartegen een ...van de olie-industrie en de ...uitvoerhandel genationaliseerd. ...is Ceylon nog een onafhan- ...dominion binnen het Britse ...ebest. Maar mevrouw Banda- ...heeft bij het parlement een ...twerp ingediend dat beoogt ...en Republikeinse grondwet ...De regering streeft naar een ...kelijke democratische en so- ...republiek.

Viasa deze week niet in lucht?

CARACAS – Op het vliegveld Maiquetia in Caracas zijn dinsdagavond honderden passagiers gestrand toen de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij VIASA vier vluchten afgelastte omdat het cockpit-personeel weigerde te werken. De vliegers weigerden op te stijgen alvorens een reeds drie dagen bestaand geschil met de maatschappij is opgelost inzake betaling van overwerk.

Twee dagen geleden landden twee toestellen – van Miami en van Mexico-City – in Maracaibo omdat de bemanning tijdens de vlucht een staking aankondigde. Zij weigerden service aan de passagiers en wilden hun niet eens zeggen de veiligheidsriemen vast te maken. Een woordvoerder van VIASA heeft gezegd dat het vliegend personeel ook extra paasvakantie wil hebben en dat er een mogelijkheid bestaat dat alle vluchten deze week moeten worden opgeschort. Andere maatschappijen nemen nu de passagiers van VIASA over, die zijn gestrand.

...C *in telegram:*

...atuten voor ...n P.A. zijn ...ijna klaar

...ILLEMSTAD – De statuten voor ...zelfstandige stichting bestaande ...vertegenwoordigers van het R.K. ...bestuur en de Vereniging voor ...Christelijk onderwijs en ...ndsbestuur van Curacao welke ...al belasten met het bestuur van ...instituut voor pedagogische en ...opleidingen, liggen praktisch ...om als alles naar wens verloopt ...het komende schooljaar beide ...Pedagogische Akademies ...dit instituut in oprichting te ...eren.

...deelt het BC van Curacao ...mee aan docenten en ...raad van de P.A. Peter ...College, die zoals bekend ...geprotesteerd bij de ingebruik... ...van het nieuwe schoolgebouw ...engat door de P.A. Ra... ...college.

...BC wijst er voorts op dat dit ...aanvankelijk aan het ...Schoolbestuur was toegewezen ...bruikt te worden als lagere ...Op verzoek van het R.K. ...bestuur is echter toestemming ...de P.A. Radulphuscollege ...te huisvesten gezien de zeer ...toestand door ruimte- ...in het gebouw aan de Cas...

...DEN HAAG. – De twee oudste ...zoontjes van prinses Beatrix en prins ...Claus, de prinsjes Willem Alexander en ...Johan Friso, hebben gisteren in het ...ziekenhuis de Lichtenberg te Amers... ...een tonsillenoperatie ondergaan. ...De beide kinderen hebben de ingreep ...doorstaan.

Brandstichting rond vergadering van MEP?

SANTA CRUZ – Gisteravond werd door de MEP op het terrein van Brittania een verkiezingsvergadering gehouden. De MEP is de enige partij op Aruba, die in de Goede week een publieke vergadering houdt. De AVP en PPA houden uit respect voor deze week geen vergaderingen.

Terwijl de nodige politie op de been was, zoals gebruikelijk bij een verkiezingsvergadering, kreeg de politie daarnaast nog handen vol werk met een aantal knoekoebranden in de omgeving van deze MEP vergadering. De eerste brand brak uit nabij de Hoiberg en liet zich in het begin zeer ernstig aanzien, aangezien de brand zich over verschillende knoekoes verspreidde. Toen de brandweer onder leiding van opperbrandmeester Joris Lamens het vuur onder controle had, werd een nieuwe knoekoe-brand achter de dokterswoning van Santa Cruz gemeld. Deze brand beperkte zich tot één plaats doch was voor de brandweer moeilijk bereikbaar. Toen de brandweer wilde inrukken werd begin van brand ten noorden van de bakkerij van Harry Bareno gemeld en korte tijd later nog een bij de nieuwe EEG-school te Piedra Plat.

Het is bijzonder vreemd, zo meent men op Aruba, dat ondanks het feit dat er gisteravond een straffe wind ontstond, op verschillende plaatsen rond de MEP-vergadering brand uitbrak, terwijl de brandweer ook nog een loos alarm op Ponton moest verwerken. Door de recherche wordt dan ook een onderzoek ingesteld.

Auto sprong over tuinmuur



SAVANETA – Ten oosten van de dokterswoning te Savaneta vond gisteravond een ernstig verkeersongeval plaats, waarbij de bestuurder van een auto die vermoedelijk onder invloed verkeerde met zijn auto op het terras van een woning terechtkwam. De auto kwam uit de richting San Nicolas in de richting Oranjestad. Ter hoogte van Savaneta kruiste de bestuurder plotseling de weg, verloor de macht over het stuur en ging over de kop. De auto „sprong" daarbij over een tuinmuur, welke licht beschadigd werd en kwam met een daverende smak op het terras van de woning Savaneta 326 terecht. Gelukkig bevond zich op dat ogenblik niemand op het terras. De bestuurder werd zwaar gewond naar het hospitaal gebracht. De materiële schade wordt geraamd op drie mille.

HB-curator: sluiting was niet nodig geweest

WILLEMSTAD – De sluiting van Hotel Bonaire is in zoverre een tragedie, dat ongeveer zestig werknemers nu ontslagen zijn, terwijl dat bij een andere aanpak helemaal niet nodig had geweest. Aldus mr S. Le Poole als curator van het inmiddels veelbesproken failliete hotel op het Flamingo-eiland tijdens een persconferentie in zijn kantoor. Uit de uitgebreide verklaring van de curator wordt duidelijk, dat de overheid in deze zaak als de "grote vertrager" is opgetreden doordat brieven en telegrammen niet werden beantwoord, zodat eventuele geinteresseerde kopers wel een heel vreemde indruk moeten hebben gekregen. Hoewel de curator geen namen noemde, wekt zijn verklaring minstens de indruk, dat de toenmalige premier E. O. Petronia een grote verantwoordelijkheid draagt in dezen. Mr. Le Poole zette tijdens de persconferentie ook uiteen, wat de taak van een curator in een faillissement is.

De verklaring van mr. Le Poole volgt hierbij in extenso.

„Op 2 december 1969 werd Hotelmaatschappij Bonaire N.V. failliet verklaard. Mr C.H.B Boot werd benoemd tot rechter-commissaris in het faillissement, mr S. Le Poole tot curator. De taak van een curator in een faillissement is om alle bezittingen van de failliet te gelde te maken en de opbrengst onder de crediteuren te verdelen. Hoewel in geval van failliet-verklaring het bedrijf van de failliet vrijwel altijd onmiddellijk wordt stopgezet, wilde de curator in dit geval toch trachten Hotel Bonaire open te houden, met name ook om te voorkomen, dat de circa zeventig werknemers ontslagen zouden moeten worden.

Van het begin af aan was het duidelijk, dat het hotel alleen dan open zou kunnen blijven, als op zeer korte termijn een koper voor het hotel gevonden zou kunnen worden. Alle werknemers zouden dan onmiddellijk in dienst van de nieuwe eigenaar kunnen overgaan. De curator heeft dan ook onmiddellijk na de failliet-verklaring contact opgenomen met de landsregering en met het bestuurscollege van Bonaire en hen gevraagd in dit speciale geval alle mogelijke medewerking aan een spoedige overname van het hotel te verlenen. Deze medewerking werd hem toegezegd.

Begin 1970 bleek, dat er voor het hotel tamelijk veel belangstelling bestond. Diverse solide maatschappijen deden aanbiedingen, die financieel aanvaardbaar waren. Al deze geinteresseerden moesten echter 'op twee fronten' onderhandelen: met de curator over de koopprijs en met de overheid over diverse Overheids-aangelegenheden, zoals bijvoorbeeld het verlenen van een casino-vergunning, het verstrekken van een lening, het geven van toestemming voor chartervluchten etc. Diverse van de geinteresseerden trokken zich reeds spoedig terug, omdat de nodige medewerking van de zijde van de overheid uitbleef.

Begin april 1970 bereikte de curator overeenstemming met een groot Amerikaans concern met voortreffelijke referenties. Dit concern kon echter alleen tot koop overgaan, indien van de overheid bepaalde faciliteiten werd verkregen. Haar brief aan de Overheid waarin officieel om het verlenen van deze faciliteiten werd verzocht, werd echter nimmer beantwoord. Ook dit concern trok haar aanbod toen weer in.

Inmiddels drong de curator meermalen, zowel bij de landsoverheid als bij het bc van Bonaire aan, op een zeer spoedige afwikkeling van deze kwestie, omdat een sluiting van het bedrijf en het daarmee samengaande ontslag aan de werknemers, vrijwel niet meer te voorkomen was. Zo vond de curator bijvoorbeeld op 8 mei 1970 een telegram van de volgende inhoud aan de minister-president: , Excellentie, zeer dringend verzoek ik onmiddellijke beslissing inzake Hotel Bonaire stop hotel is al geruime tijd geheel leeg stop enorme verliezen stop indien niet vóór 15 mei verkocht zal het hotel onherroepelijk gesloten worden en zeventig werknemers ontslagen moeten worden stop verzoeke dit te voorkomen stop Le Poole curator'. Tegelijkertijd zond de curator aan het bc van Bonaire een telegram met de volgende inhoud: "Heden telegrafisch aan minister-president medegedeeld dat indien niet verkocht voor 15 mei Hotel Bonaire gesloten zal moeten worden en werknemers ontslagen zullen moeten worden stop Le Poole".

In de loop van juli 1970 werd plotseling aan de curator meegedeeld, dat de overheid van plan was zelf het hotel te kopen. Het zou de bedoeling zijn om een naamloze vennootschap op te richten, waarvan het land en het eilandgebied Bonaire de aandeelhouders zouden zijn. Deze naamloze vennootschap zou vervolgens het Hotel Bonaire kopen. In de tweede helft van juli 1970 vonden hierover besprekingen plaats tussen de overheid en de curator.

Op 3 augustus 1970 werd de curator plotseling door de toenmalige minister van Financien, die in die tijd tevens waarnemend minister-president (Rozendal, red.) was verzocht, om onmiddellijk naar het Fort Amsterdam te komen. Bij die gelegenheid werd aan de curator meegedeeld, dat de overheid weer had afgezien van haar aanvankelijk voornemen om zelf het hotel te kopen en dat de regering het op prijs zou stellen, indien de curator het met Cred N.V. (Pakhoed-Ne-

(Men leze verder op pag. 3)

Tegen Nooy en Beurs

Eis schade-vergoeding mr Le Poole

WILLEMSTAD. – Mr S. le Poole gaat een eis tot schadevergoeding ad dertigduizend gulden indienen tegen de Nederlandse vakbondsadviseur J. Nooy en het dagblad Beurs en Nieuwsberichten, omdat de advocaat zich in zijn goede naam aangetast voelt door een publikatie in genoemd dagblad, ontleend aan een persconferentie en gepubliceerd als een citaat van de heer Nooy. Het gaat hier om de affaire hotel Bonaire, waarbij de heer Nooy de curator in het faillissement, mr Le Poole, van een misdrijf zou hebben beticht.

Tijdens de persconferentie van Horecaf afgelopen zaterdag kwam onder meer de uitbetaling van het zogenaamde bedieningsgeld aan de werknemers van hotel Bonaire ter sprake. Deze uitbetaling had zaterdag nog niet zijn beslag gekregen. In verband daarmee zou de heer Nooy de gewraakte kwalificatie ten aanzien van de curator hebben gebruikt.

Mr Le Poole merkte op, dat hij wel verwacht had, dat hij als zondebok zou worden gebruikt door politici en vakbondsleiders in verband met de sluiting van het hotel. Dat men hem echter van een misdrijf zou beschuldigen, ging hem te ver. Vandaar de klacht en de eis tot schadevergoeding, echter hij als gevolg van de publikatie in zijn broodwinning kan worden aangetast.

Inmiddels zou ook op Bonaire de sluiting van het hotel een met beide handen aangegrepen onderwerp zijn geworden op de openbare vergaderingen van de politieke partijen. Ondanks het verzoek van de vakbond Horecaf om geen politiek te bedrijven met het lot van de H.B. werknemers.

Holiday on ice

GENEVE. – Een volkomen verwoeste bar, gesloopte hotelkamers en stukgeslagen bloempotten in het Metropole-hotel in Geneve zijn de stille getuigen nadat de Amerikaanse ijshockeyers hun woede over de degradatie naar de B-groep van het wereldkampioenschap hadden gekoeld.

Hoewel de directie van het hotel in Geneve gisteren elk commentaar weigerde, zeiden enkele personeelsleden dat de kamers en ruimten welke door de Amerikanen gebruikt waren, eruit zagen als „een stuk land in Californië na een zware tyfoon".

Deuren waren ingeslagen, meubels zwaar beschadigd, overal slingerden lege flessen en vrijwel alles was besmeurd met kauwgum.

Zondagavond hadden de Amerikanen vooral huisgehouden in de bar waar alles wat niet spijkervast zat, was meegenomen. Zilveren cocktaillepels waren verdwenen en op de scherven van ruim vijftig glazen hadden de Amerikanen Holiday on ice gevierd.

Een Zwitserse krant sprak er zijn opluchting over uit dat de andere teams gelukkig alleen maar naar Zwitserland waren gekomen om ijshockey te spelen.



AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 opvoering Beberin den politica. WEST-END: 19.00 en 21.00 Camille 2000. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 El martir del Calvario. DRIVE-IN: 20.30 Samson and Dalilah. CINE-RIO: 20.00 boksfilm Clay vs Frazier en The blood of Fumanchu. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Africa Adios.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Veeris en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN

TELECURACAO: 19.15-19.30 zendtijd P.O.B.

PASSIECONCERT: 20.30 Fortkerk.

CURSUS: 20.00 aanvang - karate (dames) - Country Inn-hotel.

VERGADERING: 20.00 D.P. - terrein vóór Flamboyant Beach-hotel.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat t (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00. 14.00-17.00 en 20.00-22.00 fotografische studies - leerlingen Cur. Akademie - Curaçaos Museum; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

STEENLEGGING: 11.00 voor recreatiecentrum Marie Pompoen.

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

SPORT

TENNIS: 17.00 wedstr. - Britaniacup - banen R.C.C., Suffisant.

BASKETBALL: 18.30 winnaar B vs winnaar C - dames; 19.30 winnaar C vs winnaar D - hoofdkl. - baan Sint Thomascollege.

Lening voor KLM

DEN HAAG. – De „export-import-bank of the United States' (EXIMBANK) heeft een lening aan de KLM goedgekeurd van 22,2 mln dollar. De lening zal dienen om de aankoop van drie Boeing 747-straalvliegtuigen (jumbos) mogelijk te maken, aldus de president-directeur van EXIMBANK.

Met de aankoop van de vliegtuigen is een totaal bedrag gemoeid van 84 mln dollar. De KLM zal hiervan 30,2 mln dollar contant betalen. Boeing zal voorts een krediet verstrekken van 2,5 mln dollar, terwijl de overige 29,1 mln dollar zal worden verstrekt door een of meer door EXIMBANK aanvaardbaar geachte financiers. De lening van de EXIMBANK draagt een rente van 6 pct. over het uitstaande bedrag. De drie aangekochte Boeings betekenen de afronding van de door de KLM geplande vloot van zeven 747's, waarvan reeds een is ingezet op de lijndienst Amsterdam New York.

Het vliegtuig kan 450 passagiers vervoeren en een snelheid bereiken van ongeveer 600 mijl per uur.

Scheepsberichten

KNSM. – Achilles 6 70 m no Cape Finisterre n Kingston; Ammon 6 te Maracaibo; Aristoteles 7 te Nassau; Arthemis 7 te Ponce; Charis 6 460 m zw Terceira n Hoganas; Daphnis 6 v Georgetown n Paramaribo; Ganymedes 6 960 m ono Cape Hatteras n Rotterdam; Hercules 7 te Rotterdam; Kreon 7 te Port of Spain; Minos 8 te New York verw.; Neptunus 7 v Curacao n Aruba; Oranje Nassau 6 v Kingston n Punta Delgada; Palamedes 6 v Kingston n Curacao; Socrates 6 te Puerto Ordaz; Solon 6 v La Guaira n Brighton; Themis 6 te Philadelphia; Ulysses 6 300 ono Flores n Grenada.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. – GEBOREN: 31 mrt Bärbel Melchiors–Krimacher; 25 mrt Eithel Petrocchi; 26 mrt Reugene Magdalena; 29 mrt Natasha Muzo; 28 mrt Sharella Poulo; 26 mrt Ivan Demali; 29 mrt Carmine Joens–Bentoera en Marilisse Joens Bentoera; 1 april Miloushka van Rhee Chatlein; 24 mrt Jocelyn de Windt; 22 mrt Randolph Dirjs; 18 mrt Engelbert Frans; 29 mrt Randys Molina–Martis; 30 mrt René Thomasia–Hinkert.

ONDERTROUWD: 31 mrt Nicolaas Corneline met Matha Zimmerman, Brilio Maduro met Bertha Brigitha, Norwin Willem met Saartje Landwier, Alcides Rosa met Miriam Boom, Ronald de Windt met Editha Ursula, Carina Christina met Richel Mattheeuw, Harold Anastatia met Astrid Alexina, Prudencio Lucio met Teofila Concepcion, German Nieuw met Swinda Ignacia, Erich Faries met Petunia Eleonora, Edmundo Martina met Lilian Felicia, Edgar Alberto met Imogene Schotborg, Richenel Alphenaar met Mierta Decaster, Simon Pieters met Brenda Bergland, Charles Dickens met Annie Rog en W..rrel Vlijt met Malda Paulina.

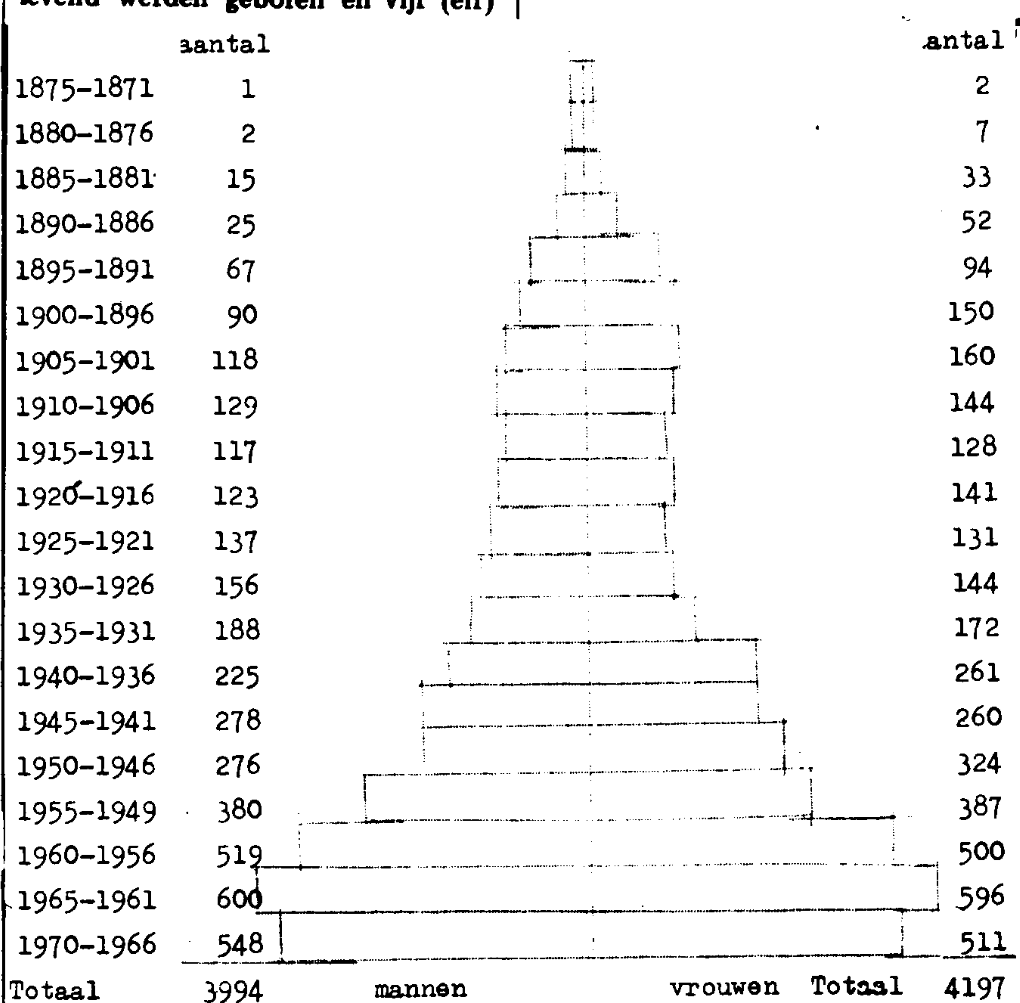
Bevolkingsverloop Bonaire

WILLEMSTAD. – De bevolking van Bonaire is verleden jaar van 8099 zielen op 31 december 1969 toegenomen met 92 personen, zodat eind 1970 het aantal inwoners van Bonaire 8191 bedroeg. Dit betekent een aanwas met 1,1 procent en wel met 44 mannen en 48 vrouwen. In het jaar 1969 bedroeg de toename 255 personen oftwel 3,2 procent. Deze bevolkingstoename kwam tot stand door vestiging op Bonaire van 392 personen, maar daar stond tegenover, dat 427 personen van Bonaire vertrokken om zich elders te vestigen. In Feite is de toename dus het gevolg van het geboorte-accres: in 1970 werden er 96 jongens en 87 meisjes geboren (totaal: 183), terwijl er negentien mannen en 37 vrouwen (totaal: 56) overleden. Aldus enige cijfers, welke ontleend zijn aan het Verslag over de toestand van het eilandgebied Bonaire over 1970.

Uit het verslag blijkt, dat er, met tussen haakjes de corresponderende cijfers over 1969, 183 (195) babies levend werden geboren en vijf (elf) babies levenloos werden geboren. Het betrof 11 (138) wettige kinderen en 67 (57) onwettige kinderen. Voordat de leeftijd van een jaar bereikt werd overleden er vier (vijf) kinderen.

Er werden in het verslagjaar 44 (55) huwelijken en een (zeven) echtscheidingen ingeschreven. Verder had er één (nul) inschrijving plaats van een huwelijk, dat in het buitenland werd voltrokken. Er werden vervolgens tien (twintig) jongens en 24 (zestien) meisjes erkend door de moeder, vier (zes) jongens en veertien (acht) meisjes werden erkend door de vader, acht (drie) jongens en vier (negen) meisjes werden erkend bij huwelijk en daardoór tevens gewettigd, terwijl één (nul) meisje en geen (geen) enkele jongen werd gewettigd bij brieven van wettiging. Krachtens rechterlijk vonnis tenslotte verloor een (geen) meisje de staat van wettig kind.

Deze ontwikkelingen hadden tot gevolg, dat de bevolkingspyramide per 31 december 1970 het volgende beeld vertoonde.



	aantal (mannen)	aantal (vrouwen)
1875–1871	1	2
1880–1876	2	7
1885–1881	15	33
1890–1886	25	52
1895–1891	67	94
1900–1896	90	150
1905–1901	118	160
1910–1906	129	144
1915–1911	117	128
1920–1916	123	141
1925–1921	137	131
1930–1926	156	144
1935–1931	188	172
1940–1936	225	261
1945–1941	278	260
1950–1946	276	324
1955–1949	380	387
1960–1956	519	500
1965–1961	600	596
1970–1966	548	511
Totaal	3994 mannen	vrouwen Totaal 4197

Beurs van New York

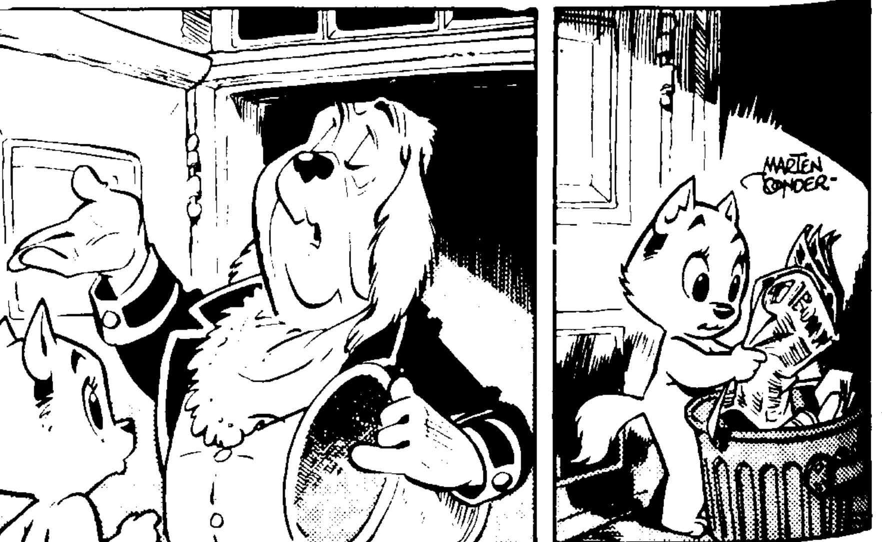
	6/4
Afc Industries Inc.	53 1/4
Air Reduction Co.	22 5/8
Allied Chemical	27
Aluminium Co. of America	61 7/8
American Brands	49
American Can Co.	45
American Cyanamid Co.	33 7/8
American Electric Power	30 7/8
American Metal Climax	33 1/2
American Motors Inc.	6 7/8
Amer. Smelting & Refining	27 1/4
Amer. Teleph. & Telegr.	49 7/8
Ampex Corp.	21 7/8
Anaconda Company	19 3/4
Armco Steel Corp.	77 1/2
Atlantic Richfield Co.	35 1/4
Bendix Corp.	21 7/8
Bethlehem Steel Corp	21 3/8
Boeing Co	123 5/8
Burroughs Corp.	74 1/4
Canadian Pacific Ry Co.	72 1/4
Celanese Corp. of America	58 5/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	63
Chesapeake & Ohio Ry	29 1/8
Chrysler Corp.	45 3/4
Cities Services Co.	48 1/2
Colgate Palmolive Co.	23 3/4
Colt Industries Inc.	38 3/8
Commonwealth Edison	27 1/4
Consolidated Edison of N.Y.	43 1/8
Continental Can Co.	37
Continental Oil	21 3/4
Curtiss W. Corp. class „A"	39
Dart Ind.	87 1/2
DOW Chemical	141 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	79 3/8
Eastman Kodak	75 1/4
First National City Bank	62 1/8
Ford Motor Co.	33
Fruehauf Corp.	28 5/8
General Electric Co.	116 1/8
General Food Corp.	40
General Motors	83 3/4
General Public Utilities	24 1/2
General Tel. & Electronics	34
Getty Oil	86 3/8
Gilette Co.	43 5/8
Gimbel Brothers Inc.	43 1/2
Goodyear Tire & Rubber	30 5/8
Gulf Oil Corp.	30 7/8
Illinois Central Industries	35 1/2
Intern. Business Machine	361 1/8
Intern. Harvester	26 1/2
Intern. Nickel of Canada	44 3/8
Intern. Paper	35 3/4
Intern. Tel. & Tel.	61 1/8
Johns-Manville Corp.	43 1/2
Kennecott Copper Corp.	38 1/2
Kraft Co.	44 7/8
Litton Industries Inc.	30 1/4
Lockheed Aircraft	11 3/8
Marcor Corp.	––
Martin Mariette Corp.	33 1/2
May Department Stores Co.	20 7/8
McDonnel Douglas Aircraft	41
Merck & Co.	––
Minnesota Mining & Mfg.	––
Mobil Oil Corp.	––
Monsanto Co.	18 3/8
National Biscuit Co.	21 5/8
National Cash Register	44 3/4
National Distillers & Chemical	25 1/8
National Gypsum Co.	22 1/8
National Steel Corp.	
North Am. Rockwell Corp.	
Olin Mathieson Chemical	
Pacific Gas & Electric	33
Pennsylvania Central Co.	6 1/4
Pepsico, Inc.	56
Phelps Dodge	46 7/8
Philip Morris Inc.	59
Philips Petroleum	32 1/4
Proctor and Gamble	62 1/4
Radio Corp. of America	35 3/4
Republic Steel Corp.	27 1/2
Reynolds Ind.	68 1/4
Royal Dutch Petroleum	43 3/4
Santa Fe Ind.	29 1/2
Sears Roebuck & Co.	85 3/8
Shell Oil Co.	49 7/8
Southern Co.	25 1/2
Southern Railway	73 7/8
Sperry Rand & Corp.	36 1/4
Standard Oil of Calif.	58 5/8
Standard Oil Co. of Indiana	63 1/2
Stand. Oil Co. of New Yersey	80 3/4
Studebaker Worthington	70 1/2
Sunn Oil	54 1/4
Texaco Inc.	36 3/4
Texas Instrument Inc.	108 3/4
Transamerica Corp.	16 1/2
Union Carbide Corp.	44 5/8
Union Pacific Railroad	54 1/4
Uniroyal	19 1/8
United Aircraft Corp.	38
United Brands Co. A.M.K. Corp	18 7/8
U.S. Steel Corp.	32 1/2
Western Union Telegraph	45 3/4
Westinghouse Electric Corp.	80 3/4
Woolworth (F.W.)	55 1/8
AMERICAN STOCKS.	
Brascan	17 3/8
ADD NEW YORK STOCK.	
Amerade	62 3/4
Brit. Am. Oil	23
Caterpillar	48 7/8
Columbia Gas	37 1/2
North Am. Phil. Corp.	27 1/8
Westerban	39 1/4
K.L.M.	58 3/4
Twent. Cent. Fox	13 1/4
DOW Jones Index	912.73

Beurs van Amsterdam

	7/4
1. 7 pCt Ned 66/1	99,90
2. AKZO	89.20
3. Heinekens bel en beh	246.50
4. Heinekens bier	254.20
5. Hoogovens	79.00
6. Philips	45.90
7. Unilever	98.70
8. Kon Olie	147.90
9. KLM	190.00
10. KNSM	105.70
11. v. Ommeren	326.30
12. Scheepvaart Unie	85.40
13. Alg Bank Ned	274.50
14. Nat Nederlanden	72,90
15. Ngombezi	90
16. Alb Heijn	196.00
17. Bergh en Jurgens	––
18. Bergoss	165.00
19. v. Berkel	195.00
20. Bols	163.00
21. Bredero ver bedr	493.00
22. Buehrmann Tetterode	75.50
23. Bijenkorf beheer	419.50
24. Calve	700.00
25 Cur. Handelmij	202.8
26. Elsevier	470.50
27. Fokker	54.20
28. v. Gelder	91.00
29. Gist-brocades	90.40
30. v.d. Grinten	267.00
31. Hagemeijer	131.80
32. Internatio-Muller	53.50
33. Kon Ned Papier	145.00
34. Naarden	92.50
35. Ogem	96.00
36. Pakhoed	87.40
37. Rijnschelde	200
38. EMS	16.10
39. Scholten-honing	44.50
40. VMF	85.00
41. Ver Ned Uitgeversbedr	131.10
42. Wereldhaven	497
43. Wessanen	60.50
44. Ant. Brouwerij	––
45. Ant. Verf	139
46. Aruba Electr.	115.5
47. Sur. Brouwerij	––
48. Converto	842
49. Goldmines	130.80
50. Ika Bel Mij	182.00
51. Nefo	70.10
52. Robeco	239.40
53. Rolinco	190.50
54 Utilico	23.2
55. Alcan Alum.	91.5
56. Ned Ant 6 1/2 67	81
57. Ned Ant 5 60	92.1
58. Ned. Ant. 4 1/2 59	
59. Ned Ant 4 1/2 62	
Inter Concerns	
Industrie	
Scheepvaart	
Banken	
Handel	
Algemeen	

Heer Bommel en de waarde-ri

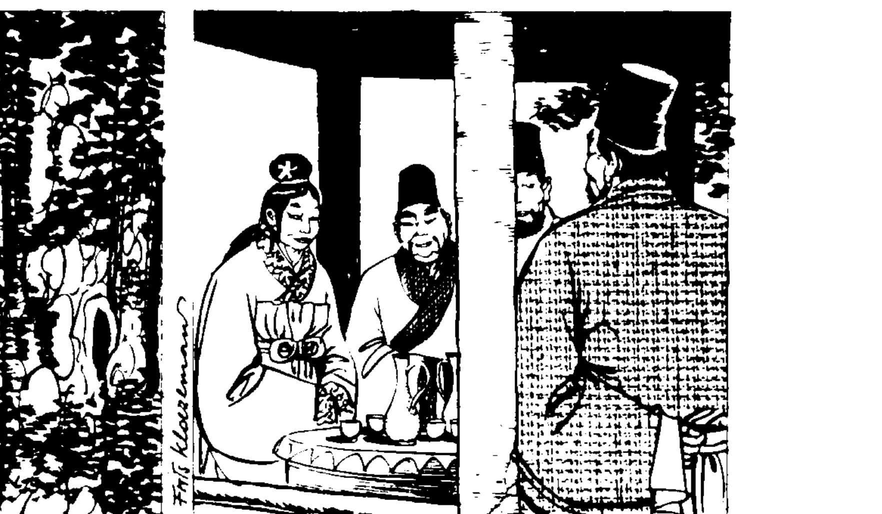




7083—. Het was een donkere winterdag. De wolken hingen laag en een vochtige wind, die uit de richting van de zee kwam, klaagde droevig om de oude torens van Bommelstein. Toen de bediende Joost in de loop van de middag naar buiten trad om een prullemandje in het vuilnisvat te ledigen keek hij misprijzend naar het grauwe zwerk en huiverde. „Het is betreurenswaardig", zei hij tegen Tom poes, die juist passeerde. „Dit weer is geheel vreugdeloos. Huilen met de lamp aan, als ik zo vrij mag wezen. ' , Heb je zorgen? " vroeg Tom poes, terwijl hij deelnemend de pas inhield. „Niet zozeer voor mijn eigen persoon' , hernam de knecht. „Het is heer Olivier. Die zit maar wat voor de haard te suffen en is erg knorrig, met uw welnemen. Hij kan nu eenmaal niet tegen de donkere maanden. U begrijpt, dat het van iemand in mijn positie het uiterste vergt wa... werk en de maaltijden niet op de juiste prijs worden gesteld. Kunt u ... verzinnen om hem op andere gedachten te brengen, jonge heer?" „Ha... Tom Poes. Zijn blik viel op een weekblad, dat ongelezen uit de vuilnisba... hij trok het er uit. „Wanneer heer Olivier zich maar eens ging vertred... natuur," vervolgde Joost. „Dan zou ik de handen vrij hebben om me ee... te ontspannen, en hij zou een betere bloedsomloop krijgen, zodat ... vliegen in één klap geslagen werden, met uw goedvinden. ' „Ik weet ... wat," zei Tom Poes. „Hier staat een artikel in, dat ook wel iets voor mij ... eens met heer Ollie gaan praten. '

Rechter Tie en de vossemoorden





75—13. – Na een tocht van drie kwartier komt de stoet in een fraai gelegen bergplateau omgeven door pijnbomen wier diepe blauwgroene glans de Smaragden Rots zijn naam heeft gegeven. Aan de rand van het plateau staat een sierlijk, zeshoekig paviljoen dat aan alle kanten open is. Tussen het geboomte hebben Lo's bedienden, die al vooruit gestuurd waren, een openlucht-keuken ingericht, en er staan tafels op schragen om koude gerechten klaar te zetten. De staatsacademist en Yoe-lan, die in de twee voorste palankijnen zaten, zijn het paviljoen al binnen gegaan. De twee magistraten volgen. „Ik kan het nog nauwelijks geloven, Tie", zegt Lo zacht. „Wat wil je nu gaan doen? " „Ik moet proberen om Siao uit zijn ... lokken' , antwoordt rechter Tie. „Het is onze enige kans.' Even later ... om de ronde tafel in het paviljoen. „Een alleraardigst plekje, Lo", ... staatsacademist uit. „En erg geschikt voor personen die het leven moe ... afgrond naast dit paviljoen lijkt me wel tachtig meter diep.' „Ja", ... rechter Lo, „en onderin het ravijn stroomt een snelle bergbe... gedeeltelijk ondergronds loopt. Wat hier naar beneden valt is nooit me... te vinden. Maar laten we over vrolijker zaken spreken. De maan zal ... doorkomen, en nergens schijnt de maan zo stralend als op dit bergplat...

het komplot

PAUL VLAANDEREN

BIJ DE COMMANDANT VAN HET TANKKORPS...

WEL :.., 'T LIJKT ME EEN GEZOND PLAN, MENEER VLAANDEREN. IK ZAL BILL BECCLES IN SANDHURST EENS OPBELLEN.

EN IN SANDHURST....

NATUURLIJK KUNNEN WE DAT, VLAANDEREN. IK KOM MORGEN NAAR JE TOE OM HET TERREIN TE VERKENNEN.

INTUSSEN...

TELEFONISCHE BOODSCHAP-JALADIN KOMT HIER EN BLIJFT BIJ ONS TOT PRESIDENT AKRAM IN ENGELAND AANKOMT.

PRACHTIG! JE HEBT ... PISTOOL ... HEM, HÈ?

18-54

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.08 Harlem Globetrotters; 17.30 faith for today; 17.55 days of our lives; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 progr. Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 zendtijd P.O.B.; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 TV per luchtpost; 22.30 the saint.

xxxxx

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.326 kiloperioden - 226.4 m.); 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S.-journaal en De Verrekijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 captain Scarlet; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 eng. news; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the champions; 22.30 Dan August.

xxxxx

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws, extra, Drim, muziekprogr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

xxxxx

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self servide; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10,15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13,30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 news in english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 radio revival; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in English; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

MIAMI – Maandagavond is een Amerikaans tweemotorig Cessna 402-vliegtuig noodgedwongen naar Havana gevlogen. Eén van de twee passagiers van het toestel bleek een kaper te zijn, die een revolver bij zich had.

Het vliegtuig is naar Miami teruggekeerd. De kaper, die zich Carlos Hernandez noemde, is in Havana "uitgestapt" Hij zag er "tevreden uit en scheen zich thuis te voelen", aldus de piloot van de Cessna.

SAMBUMB

DE ANTILLIAANSE PSYC...

Bij de Antilliaanse bevolking ... een van de vele vormen ... matriarchaat. De moeder spe... overheersende rol in de famil... opvoeding. De moeder doet he... huishouden. De vader zorgt vo... materialia.

Een boodschap voor thuis ... voor de moeder. Ook al zijn ... kinderen groot en getrouwd, ... moeder graag nog de lakens ui... In veel gezinnen is grootmoe... eigenlijke bazin. Een man ... levenslang aan zijn moeder geb... Toen de schutters in de oorlog ... geëmancipeerd voelden zongen ... hun lijflied: „Wij vragen niets ... aan moeder" Het ouderlijk hu... cas di mi mama, ook al woont de... er nog bij.

Ook het matriarchaat moet ... een accent zien. Voor een noorde... is het zeer moeilijk te begrijpen ... een vader geen groter aandeel ... hebben in de opvoeding van kin... Heel het matriarchaat kan bij ... matig aanvaarden.

Ontslagen bij Billiton

ARNHEM – De nv Ho... metallurgische industrie Billiton ... derdeel van de Koninklijke ... groep) te Arnhem heeft besprek... geopend met de vakorganisaties ... ondernemingsraad over een ... den zijnde reorganisatie, welke ... gevolg zal hebben dat in de kome... maanden het personeelsbestand ... merkelijk moet worden ingekrom... pen.

Er werken thans 600 man. De ... inkrimping zal zoveel mogelijk ... natuurlijk verloop of overpla... binnen het Billiton-concern ... ren. In een aantal gevallen zal ... vervroegde pensionering of afvloei... noodzakelijk zijn. Zodra met ... betrokken instanties over de reorga... nisatie en over de voorwaarden ... eventuele afvloeiing overeenstem... ming is bereikt, zal volledige op... van zaken worden gegeven, so de... de directie mee.

C aan bc: ed. Jonckheer politiek ctief in 60 48 gld-zaak

WILLEMSTAD – De FLC verzoekt ervan verschoond te blijven door het stuurscollege in zijn politiek spel gebruikt te worden. Door de gedeputeerde Algemene zaken, Financiën, Onderwijs, Economische voorlichting en eidszaken, de heer A. A. Jonckheer, is het de FLC duidelijk gemaakt, dat de tijd voorafgaande aan de val der regering-Petronia, hij de acties van de C voor zijn politieke doeleinden had willen gebruiken. Zelfs heeft hij ens een vergadering – 11 december 1970 (op 10 dec. trad de DP uit de ering-Petronia, red.) – verzocht de notulen op te schorten ten einde veilig intenties onder woorden te kunnen brengen. Tijdens de vergadering van maart 1971 heeft hij dit voornemen andermaal bevestigd Is het wellicht al dat alle druk, die door het bc op de regering is uitgeoefend om de tig-48-gulden-kwestie te regelen juist valt in deze korte, voor het binet-Petronia moeilijke periode? (op 30 december struikelde de ering-Petronia over onder meer enige DP-statenleden, red.). Is het toeval, t op 19 maart j.l. het bc ten aanzien van de nieuwe regering, welke op 12 bruari 1971 werd beedigd, nog in het geheel geen stappen heeft gedaan? ldus enige vragen, welke door de Federatie leerkrachten Curacao (FLC) rden gesteld in de reactie op de persconferentie van het bc, waarvan terdag een verslag verscheen in de Amigoe.

C ridicuul aternalisme erweten

et bestuur van de FLC heeft, s het communiqué, „met gehoor- e eerbied kennis genomen van de persconferentie". Het interesseert ter de FLC niet of het bc zijn es ten aanzien van de zestig 48- en-regeling „al dan niet ziet als woord op de FLC-verzoeken. De ofdzaak is, dat het bc eindelijk andeld heeft". Overigens heeft de C, aldus de verklaring, bij het bc grote bezorgdheid geconstateerd ent de vraag of het gezag van het „wel serieus genomen wordt. Niet egrijpelijk. Dit bc ziet de erken- g van fouten onmiddellijk als een asting van zijn prestige, hetgeen nend is". Het FLC-bestuur toont verder verheugd, dat het bc relaties ambieert, omdat deze wederkerig is. „Echter wat de betreft, betekent dit niet, dat ... daarom alles laat aanleu-

insinuaties

De FLC zou ook graag verschoond en van insinuaties, zo vervolgt de rklaring. Bij voortduring moest de LC namelijk aantijgingen aanhoren ou men politiek bedrijven. „De acht dit soort optreden van de van een eerbiedwaardig college amend en bovendien onge- ". De weigering van de FLC om de regering te onderhandelen eft namelijk niets met politiek uit staan, meent de FLC. De FLC ncludeert uit een en ander, dat het oor het bc blijkbaar moeilijk te verwerken is, dat men door zijn erknemers „als werkelijke werkge- r wordt beschouwd". Dat de FLC dertijd gehoor heeft gegeven aan de regering door naar de VIP-room van luchthaven te komen, acht de LC „in overeenstemming met de, r de FLC ook meent door het bc nderschreven, fatsoensnormen". De FLC meent daarnaast, dat men moeilijk de FLC verantwoordelijk n stellen voor het feit, dat op 17 maart 1971 de zaken hun beslag nog et hadden gekregen. Eigenlijk had t probleem vóór 1 februari 1971 it de wereld moeten zijn.

Wat de eis betreft van de FLC om antwoord te krijgen op zijn brieven, wordt in de verklaring opgemerkt, dat men daartoe medio maart wel gerechtigd was geweest. Door te laat reageren brak het bc zelf de onderhandelingen af, vervolgt de verklaring. De FLC meende de „slepend gehouden onderhandelingen" te moeten versnellen, „uit vrees, dat een niet voor onmogelijk gehouden conflict te dicht bij de verkiezingen zou vallen en politiek uitgelegd zou worden. Bijna twee maanden vóór de verkiezingen bleek het bc zijn handelingen reeds in het licht der politiek en verkiezingen te moeten zien. De FLC acht het wenselijk dat men hiermee wat later aanvangt en wat langer de normale zaken afhandelt".

Bij politie-organisatie

Vervolgens gaat de FLC in op wat men als „ridicuul paternalisme" bestempelt van de kant van het bc. Zo noemt men het prettig te weten dat de onderhandelingen tussen de FLC en het bc door toedoen van de gezaghebber persoonlijk zijn afgebroken. „De heer Kibbelaar vond de brief van 17 maart 1971 brutaal. De FLC stelt er prijs op deze gezaghebber onder de aandacht te brengen, dat men in relatie tot de gemeenschap „gezag" bezigt, dat niet onvoorwaardelijk is. In het kader van deze opvatting komt het woord „brutaal ', zoals door de gezaghebber gehanteerd, niet voor. De gezagso vatting van de heer Kibbelaar behoren naar onze mening thuis in militaire- en politie-organisaties, doch zijn in het burgerlijk leven ongepast '.

„Ook aan de onderhandelingstafel", aldus de verklaring, „wordt van de kant van het bc vanuit een paternalistische opstelling gehandeld. Het bestuur van de FLC stelt door dit achterwege te laten. Een paternalistische houding is licht gekwetst en te snel gaat de zakelijkheid uit het optreden verloren".

Onjuiste voorstelling

In het FLC-communiqué komt verder de kwestie ter sprake, dat de FLC zich achter de ABVO opstelt ten aanzien van de nieuwe salarisregeling, waarover het bc, zoals de FLC heeft begrepen, zich verwondert. Op 24 december heeft ged. Jonckheer desgevraagd tijdens een bespreking met het voltallige bc categorisch ontkend, dat de aan ambtenaren een eventuele nieuwe salarisregeling met terugwerkende kracht uitbetaald zou worden. De FLC kon toen akkoord gaan met het pakket voorstellen, dat tijdens deze vergadering door het bc aan de FLC werd gedaan, in welk verband de FLC verwijst naar een schrijven van 28 december 1970. De FLC stemde daarbij in met de uitvoering van de salarisregeling voor onderwijskrachten „per 1 februari 1971, zonder terugwerkende kracht, op voorwaarde, dat ook voor de ambtenaren geen terugwerkende kracht zou gelden. Uit het telegram van de ABVO en het antwoord van de regering daarop blijkt echter overduidelijk dat de gedeputeerde een onjuiste voorstelling van zaken heeft gegeven". Aldus het FLC-communiqué.

Het FLC-bestuur stelt „het bijzonder op prijs door het bc niet misverstaan te worden" Daarom nodigt de FLC het bc uit „de brieven van de FLC niet kwijt te raken, zoals die van 18 januari 1971 en ook ingekomen stukken niet uit handen te geven (zoals de brief van 17 maart 1971; deze brief werd voor de tweede maal, deze keer voorzien van een begeleidend schrijven, op 23 maart 1971 door een FLC-vertegenwoordiger op het bestuurskantoor aan secretaris Monte overhandigd; blijkens de persconferentie weet gezaghebber Kibbelaar niet eens, welke stukken door de secretaris van het bc persoonlijk in ontvangst worden genomen".

Brieven beantwoorden

De FLC geeft het bc ook goede raad om de FLC-brieven te lezen, zoals die van 28 december 1970. Had het bc dat gedaan, dan had men zich niet verwonderd over het feit, dat de FLC zich achter de ABVO opstelde en tenslotte geeft men het bc de raad de brieven van de FLC te beantwoorden, zoals de gehele correspondentie, vóór 17 maart. Ged Jonckheer, aldus de FLC-verklaring, heeft opgemerkt het onnodig te vinden brieven te beantwoorden, wanneer de kwestie mondeling besproken is. Tijdens alle BC-FLC-vergaderingen heeft dezelfde gedeputeerde bij herhaling te kennen gegeven, dat mondelinge besprekingen tussen het bc en de FLC geen enkele bindende kracht hebben.

Slechts het bc als geheel kan beslissingen nemen. Daarom ook dat de FLC brieven schrijft met betrekking tot het besprokene en van het bc steeds antwoord verwacht.

Aan het einde van de verklaring maakt de FLC bekend, dat men de openbare discussie voor gesloten verklaart. Evenals het bc is de FLC van mening, dat het, gezien de komende verkiezingen, onjuist lijkt de gebeurtenissen tussen het bc en de FLC politiek te laten gebruiken. De verklaring is ondertekend door FLC-secretaris W. J. M. Ooms.

Sluiting Hotel Bonaire

(Vervolg van pag. 1)

derhorst-concern, red.) eens zou kunnen worden over de verkoop van het hotel aan deze maatschappij. Op aandringen van bedoelde minister heeft de curator toen onmiddellijk onderhandelingen geopend met Cred N.V Op 7 augustus 1970 werd algehele overeenstemming bereikt. Overeengekomen werd, dat Hotel Bonaire per 1 september 1970 door Cred N.V. zou worden overgenomen.

Bij circulaire dd. 13 augustus 1970 werd dit nieuws zelfs aan de werknemers van het hotel bekendgemaakt en werd hen meegedeeld, dat zij per 1 september 1970 in dienst van Cred N.V. zouden treden. Daar Cred. N.V. ook plannen had om Hotel Debonair, dat reeds enige tijd gesloten was, over te nemen, leek deze verkoop ten zeerste in het belang van het eiland Bonaire. Dit was ook de mening van het bc van Bonaire.

Midden augustus 1970 deed zich echter een geheel onverwachte ontwikkeling voor. Toen de toenmalige minister-president, (Petronia, red.) die ten tijde van de verkoop in Europa verbleef, terugkeerde deelde deze tot verbijstering van alle betrokkenen mee, dat hij op geen enkele wijze wilde meewerken aan een overname van Hotel Bonaire door Cred N.V. en dat het zijn wens was, dat toch nog door de overheid een N.V. zou worden opgericht om het hotel over te nemen. Enkele langdurige besprekingen met alle betrokkenen konden in dit standpunt geen wijziging brengen. Het gevolg hiervan was, dat de koop, die aanvankelijk op aandrang van de regering was gesloten, tenslotte door toedoen van de regering niet door kon gaan.

De curator heeft de regering er toen onmiddellijk op gewezen, dat het hotel reeds geruime tijd geheel leeg was, dat met grote verliezen werd gewerkt en dat het hem als curator verboden is om een niet-rendabel bedrijf voort te zetten. Hij heeft de regering daarom meegedeeld, dat, indien de verkoop aan Cred. N.V. niet door zou kunnen gaan, sluiting van het bedrijf onvermijdelijk zou zijn. De regering heeft toen de curator verzocht het bedrijf toch open te houden en heeft hem aangeboden, dat voortaan, totdat het hotel verkocht zou zijn, de pay-rolls door de overheid betaald zouden worden. Slechts omdat de Overheid sinds begin september 1970 de pay-rolls betaalde kon het hotel open blijven.

Bij de talloze besprekingen, die in augustus en september 1970 plaats vonden, werd door de regering steeds aan de curator meegedeeld, dat op uiterst korte termijn de N.V. zou worden opgericht en de curator een bod zou ontvangen voor het hotel. Talloze malen werd de curator beloofd, dat deze „morgen", „in elk geval nog deze week" etc. etc. een bod van de N.V. zou ontvangen. Toen de curator meedeelde, dat hij begin oktober enige tijd afwezig zou zijn, werd hem verzekerd, dat de zaak voordien geheel rond zou komen.

Het heeft echter tot midden maart 1971 geduurd voordat de N.V. eindelijk was opgericht. Al die tijd heeft de curator diverse andere geinteresseerden, die het hotel graag wilden kopen, moeten meedelen, dat zij niet in aanmerking kwamen, omdat de overheid zelf het hotel zou kopen.

Op 19 maart 1971 kon eindelijk een bespreking tussen de directie van de door de overheid opgerichte N.V , genaamd Bon-Antil N.V., de rechter-commissaris in dit faillissement en de curator plaatsvinden. Bij die bespreking werd aan de curator een dermate lage koopprijs geboden (veel en veel lager dan de diverse andere geinteresseerden hadden geboden) dat de rechter-commissaris de curator niet zonder meer toestemming kon verlenen om aan Bon-Antil N.V. te verkopen. Doordat Bon-Antil N.V. haar aanbod in de vorm van een "take it or leave it" presenteerde kwam daarmee onmiddellijk een einde aan de onderhandelingen met Bon-Antil N.V. Dit was te treuriger, omdat meer dan een half jaar gewacht was, totdat Bon Antil N.V. eindelijk in staat zou zijn om een offerte te doen.

Op 23 maart 1971 deelde de curator aan alle betrokkenen mee, dat, daar het hotel vrijwel geheel leeg was en daar bovendien de manager per 1 mei 1971 ontslag had genomen, het hotel per 1 mei 1971 gesloten zou moeten worden. Op deze mededeling ontving hij van niemand enige reactie.

Vorige week werd echter plotseling telegrafisch aan de curator medegedeeld, dat de Overheid het betalen van de pay-rolls, zoals zij sinds september 1970 had gedaan, met onmiddellijke ingang zou stopzetten. Dus niet alleen de toekomstige pay-rolls, maar ook de payroll voor de quincena, die de werknemers reeds gewerkt hadden. Bij het stopzetten van het betalen der pay-rolls nam de overheid geen enkele opzeggingstermijn in acht. Dit alles gebeurde zonder enig voorafgaand overleg met de curator.

Daar de overheid beloofd had de pay-rolls te betalen, daar het hotel slechts werd opengehouden op verzoek van de overheid en op conditie, dat zij de pay-rolls voor haar rekening zou nemen, meent de curator, dat de overheid in elk geval t.a.v. de quincena, dat reeds gewerkt was, niet gerechtigd was om plotseling, van de ene dag op de andere te stoppen met het betalen der pay-rolls. Het feit, dat een onmiddellijke sluiting van het hotel hiervan het onvermijdelijk gevolg zou zijn, heeft de overheid kennelijk niet weerhouden van het nemen van deze abrupte beslissing.

Op vrijdag 2 april 1971 heeft de curator uitvoerig gesproken met de gezaghebber van het eilandgebied Bonaire en hem met nadruk op de consequenties van de plotselinge beslissing der overheid gewezen. De gezaghebber deelde de curator slechts mee, dat hij er ook niets aan kon doen. Kort daarop werd de curator door het bestuur van de vakbond van de werknemers van Hotel Bonaire benaderd en werd hem meegedeeld, dat de werknemers genoeg hadden van alle verwikkelingen en alle onzekerheid, die daaruit voor hen voortvloeide, en dat zij onmiddellijk wilden stoppen met werken. De curator heeft hen toen meegedeeld, dat hij alle begrip voor hun standpunt had en dat door de weigering van de overheid om de pay-rolls te betalen sluiting van het bedrijf onvermijdelijk was geworden.

Na overleg met de manager van het hotel heeft de curator vervolgens weer geruime tijd met het bestuur van de bond gesproken en haar de keus gelaten: òf sluiting per 3 april (eerstvolgende betaaldag) òf sluiting per 18 april (de daarop volgende betaaldag).

Unaniem gaf het bestuur de voorkeur aan sluiting per 3 april. Hiertoe werd toen besloten. Aan het einde van de middag heeft de curator nogmaals het bestuur van de bond en ook met een Horecaf-bestuurslid gesproken. Op 3 april werd aan alle werknemers hun loon over de afgelopen quincena uitbetaald.

ALLES, waarop de werknemers nog recht hebben, (o.m. service-charge) zal hen normaal worden uitbetaald. Op 17 april a.s. zullen de lonen over de eerste quincena van april worden betaald. Op de dag, dat het hotel gesloten werd waren er vier gasten in het hotel aanwezig. Het aantal boekingen voor de komende maanden beliep vrijwel nihil.

De curator betreurt het ten zeerste, dat sluiting van het hotel toch nog onvermijdelijk is geworden. Te meer, omdat naar zijn mening deze tragische gang van zaken zeer beslist voorkomen had kunnen worden. Het feit, dat de kwestie-Hotel Bonaire te Bonaire een "political issue" is geworden en oat de geinteresseerden van Bonaire tevens correspondent is van een locale courant en regelmatig via deze courant volstrekt ongegronde berichten over het hotel heeft verspreid, heeft een oplossing van de zaak beslist niet vergemakkelijkt.

In de practijk bleek het ook een probleem, dat vrijwel niemand van de betrokkenen enig besef bleek te hebben van de implicaties van een faillissement en de positie en de taak van een curator in een faillissement. De curator in het faillissement is de vertegenwoordiger van de crediteuren. Hij mag alleen maar het belang van de crediteuren in het oog houden. Het is hem verboden om een hotel te verkopen voor een veel lagere prijs dan het waard is. Eveneens is het hem verboden om een hotel open te houden alleen om werk aan de werknemers te verschaffen. Zodra een bedrijf niet meer rendabel is en met verlies werkt MOET hij krachtens de Wet het bedrijf stopzetten.

100 jaar Club de Gezelligheid

WILLEMSTAD – De Club de Gezelligheid, een societeit waarvan uitsluitend mannen via een ballotagesysteem lid kunnen worden bestaat deze maand 100 jaar. Het eeuwfeest zal maandag herdacht worden met een receptie en een reden van voorzitter E. Salas. Dames zijn dan ook van harte welkom. Tijdens deze receptie zal de installatie plaats vinden van vier oud-leden, namelijk de heren J.H.R. Beaujon, J. H. Capriles, P.C Gorsira en R.R. Muskus. Deze heren zijn allen vijftig jaar of meer lid van de club. Het Trio Los Vigilantes en een strijkkwartet zullen de avond opluisteren, terwijl op de avond in een typisch Curaçaose sfeer te houden folkloristische dansen zullen worden gebracht.

Ter ere van het 100-jarig bestaan van de club zal er een gedenkboek van de hand van J. de Hartog verschijnen. De Club heeft al op verschillende plaatsen op Curaçao een onderkomen gehad. Eerst in 1871 in het in 1929 afgebrande gebouw bij het Wilhelmina park. Van 1929 tot 1957 in het Penha-gebouw en vanaf 1957 in het gebouw waar nu het kantoor van de advocaten Van der Meer en Le Poole gevestigd is. In 1970 werd het gebouw aan de Scharlooweg gekocht en als clubgebouw ingericht.

Het meubilair bestaat voor een groot gedeelte uit gerestaureerde oud-Curaçaose stukken. Boven in de zogenaamde 'Ruyterkamer" naar een in deze kamer hangend portret van deze zeeheld zal er een leeszaal voor de leden worden ingericht. De club heeft boven een bibliotheek met eigen boeken waarvan sommige exemplaren meer dan 100 jaar oud zijn. Foto: Het tegenwoordige bestuur verenigd in de Ruyterkamer (van links naar rechts): zittend: S. Brongersma, vice-voorzitter: R. E. Panneflek, penningmeester; E Salas, voorzitter; L.L.A. v.d. Beek, secretaris; M. Brandao, pl.vervangend en erelid; staande: J. Prinsen en J.P. Maal commissarissen; F. Seute, pl.vervangend lid en A Salas, commissaris.



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat de heer Mr. R.J.A. PALM, notaris, namens de heer P. van der KRUL, een verzoekschrift tot het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een timmerfabriek nabij het perceel Caracasbaaiweg no. 366.

Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden gedurende veertien dagen na heden ter inzage op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, afdeling Algemene en Juridische Zaken, gedurende welk tijdstip een ieder het recht heeft ingevolge opgemelde verordening zijn bezwaren schriftelijk in te brengen.

IN PARAGUAY

Dictator aangeklaagd

ASUNCION. — De bisschoppen van Paraguay hebben in een zeer scherp gesteld schrijven de regering-Stroessner ervan beschuldigd elk verlangen naar werkelijke vrede, solidariteit en rechtvaardigheid in de grond te boren door een sfeer te handhaven van wantrouwen, onzekerheid en van vervolging. De bisschoppen wijzen er op, dat hun vroegere protesten bij de regering niets uitgehaald hebben.

Het episcopaat klaagt de regering aan wegens het vertrappen van de mensenrechten. Zo wordt de vrijheid van pers onderdrukt en discriminatie bedreven op politiek gebied. Volgens de bisschoppen zijn daarom duizenden mensen uit Paraguay gevlucht naar Argentinië. De bisschoppen erkennen, dat er op economisch gebied een lichte vooruitgang te bespeuren is, maar er wordt niets gedaan aan de verbetering van de maatschappelijke situatie, klagen zij.

God heeft ons een nieuw leven geschonken
Margot Kibaima
Annemie
Giel Sertons
Marianne Sertons-Sneek
John en Karine
Aruba, 4 april 1971
Wabistraat 13

MASHA DANKI

Gezien de grote belangstelling, in de vorm van gelu... bloemen en persoonlijk bezoek is het ons niet mo... ieder persoonlijk te bedanken.

Daarom langs deze weg onze oprechte dank v... belangstelling, die voor ons een stimulans is gewe... nieuwe weg voort te gaan.

Directie en personeel
van
SUPERMERCADO KONG
Percy Jie-a-Swie

AGENDA ARUBA

...OOR AMIGOE DI ARUBA ...USTRAAT 110, TEL.: 1233; NA... ...OORUREN, TEL.: 1639-2950.

...nummers van de Amigoe zijn op ...dagelijks verkrijgbaar bij het **kan... Amigoe**, Nassaustraat 110; voorts ...stad bij refresqueria van **Sepp**, **La Fama** en **La Popular**, **Winkels ... op de Beatrixluchthaven; Edwins ...** te Savaneta; **Nicolas Store** - San ...; **De Wit Stores** in Dividivi, ...ebo, Sheraton-hotel en Aruba Carib... ...otel en **Holiday Inn drugstore**.

...OPEN
...NJESTAD: De Veer: geen voorstel-... ...lto: 20.00 Murderer's row (14 jr) ...: Drive-In: 20.30 Baby love (18 ... NICOLAS: 20.00 Massacre ...L).

...KRUIS:
...A EN ORANJESTAD: zr Fran-... ...RD EN ORANJESTAD: zr ... SANTA CRUZ EN PARADE-... ...dovic; SAVANETA EN BRA-... ...Michaela; SAN NICOLAS: zr ... SAN PEDRO-HOSPITAAL, ...200.

...BOUWEN:
...NJESTAD, TEL.: 3168; SAN ...AS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, ...8288.

...CA'S:
...NJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; ...ICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

...SEN
...TOONSTELLING: 19.00-22.00 van ...icht - prins Willem Alexander-tehuis.

DONDERDAG

...EN
...RSUS: n.m. boetseren (leeftijd ...twaalf jaar) - C.C.A.
...CHTPOSTSLUITING: 07.30 voor ...: 15.00 voor New York - postkan-... ...08.00 voor Europa; 17.00 voor New ... hulppostkantoor Beatrixluch-... ...(Sluiting van aangetekende stuk-... ...n uur vóór postsluiting.)
...M.C.A.: 16.30 volleyball (tieners) - ...bouw; 17.00-18.00 muzieklessen - ...dhr Arnold Beyde - geb., Dan ...

...LEYBALL: 19.30 training - sel. ...20.30 training - sel. heren.
...LETIEK: n.m. training - Stadion.

Lions-conventie brengt 1500 gasten naar Aruba

Ver. Handel roept op tot medewerking

ORANJESTAD — De afgelopen maanden is er op Aruba hard gewerkt voor de komende internationale Lionsconventie, die ruim vijftienhonderd Lions en Lionessen van 20 tot en met 23 mei op Aruba bijeen zal brengen. Het betreft hier de jaarlijkse conventie van de 150 Lionsclubs van geheel Venezuela en de Nederlandse Antillen, die in de districten E-1, E-2 en E-3 bijeen zijn gebracht.

De conventie-commissie staat onder leiding van de oud Lions-gouverneur en international councillor Oscar Marugg, Ebby Arends secretaris en Erwin Oehlers penningmeester. Daarnaast is er nog een grote commissie, waarin de voorzitters van de verschillende subcommissies zitting hebben. Reeds maanden geleden hebben de Aruba Lions in alle hotels van Aruba kamers gereserveerd om zeker voldoende hotelkamers voor de gasten beschikbaar te stellen. Naast de drie gouverneurs van de drie Lions-districten, waarin Venezuela en de Antillen zijn verdeeld, komt international councillor Clarence Marques uit Panama als vertegenwoordiger van Lions international de conventie op Aruba bijwonen.

Programma

De conventie wordt donderdag 20 mei 's avonds om acht uur in het Aruba Caribbean Hotel officieel geopend. De volgende morgen komen de drie districten afzonderlijk in Aruba Sheraton-hotel (district E 1), Aruba Caribbean Hotel (district E-2) en Holiday Inn Aruba (district E 3) in vergadering bijeen om de verschillende zaken te bespreken en hun nieuwe gouverneurs te kiezen. Terwijl de Lions vergaderen gaan de Lionessen een tocht over Aruba maken met als hoogtepunt een bezoek aan de natuurlijke brug te

Andycouri. Om twee uur wordt gezamenlijk in het Aruba Sheraton-hotel de lunch gebruikt aangeboden door het bestuurscollege van Aruba en de Aruba Lionsclub.

Om half vijf vertrekken de Lions in stoet naar het Wilhelminapark te Oranjestad, vanaf Trocadero, om bij het standbeeld van koningin Wilhelmina een bloemenhulde te brengen. Vandaaruit gaat het door de hoofdstraten van Oranjestad naar Bolivarplein waar een hulde wordt gebracht bij het standbeeld van Simon Bolivar. 's Avonds om negen uur is er een bal in Aruba Sheraton-hotel, waarbij de koninginnen van de verschillende clubs van de districten zullen worden voorgesteld.

Zaterdag 22 mei wordt 's morgens in de Rembrandtroom van het Aruba Sheraton-hotel de plenaire zitting van de drie districten gehouden, waarbij de besluiten van de drie districten bekrachtigd zullen worden. Voor de dames wordt om elf uur in het Aruba Caribbean-hotel een modeshow gehouden, welke verzorgd zal worden door mode boutique Poppys Palette. 's Middags is vrij om onder meer inkopen te doen. 's Avonds volgt in het Aruba Sheraton-hotel groot galabal met ...ing van de koningin. Zondagmorgen om elf uur is er een mis in de Sint Anna-kerk te Noord, waarna om twaalf uur het afscheidsfeest begint in het Manchebobeach-hotel, dat wordt aangeboden door de directie van de Lago oil and transport company.

Medaille

Voor deze conventie werd door de Lion architect Den Oduber een ontwerp gemaakt voor een speciale medaille gemaakt, welke alle deelnemers aan de conventie ontvangen. Het Lions maandblad the Roar komt met een speciale editie uit terwijl overal spandoeken en pamfletten met welkomstgroeten aan de Lions zullen worden aangebracht. Het bestuur van de Vereniging voor handel en industrie heeft op zijn leden reeds een beroep gedaan alle medewerking te verlenen aan deze conventie, die vele gasten naar Aruba zal brengen. Verschillende handelaren hebben spontaan daadwerkelijke steun toegezegd door onder meer geschenkartikelen voor de bezoekende Lions beschikbaar te stellen. De verwachtingen zijn dat deze grote conventie niet alleen voor de Lions, maar ook voor de gehele Arubaanse gemeenschap de nodige drukte en gezelligheid zal brengen.

Loonsverhoging Aruba Chemical Industries

BARCADERA — De directie van de Aruba Chemical Industries te Barcadera heeft haar werknemers medegedeeld, dat zij besloten heeft de minimum-uurlonen voor planttechnicus I en II, onderhoud-technicus I en II en laboratorium-technicus I met ingang van 1 april 1971 te verhogen. Tengevolge van de sluiting van de urea-fabriek is de methode van werken veranderd en ofschoon een nieuwe cao kortgeleden werd gesloten, die deze lonen dekt, vond de ACI-directie het billijk deze verhogingen door te voeren.

AVD weer voor tv

ORANJESTAD — Vanavond om kwart over zeven hervat de Arubaanse voorlichtingsdienst weer zijn wekelijks programma voor TeleAruba. Zoals bekend heeft de Voorlichtingsdienst geruime tijd geen gebruik hiervan gemaakt doordat er bij een van de laatste uitzendingen moeilijkheden ontstonden. Het bestuurscollege heeft nu weer een overeenkomst met de directie van TeleAruba bereikt. Hedenavond spreekt de gedeputeerde van Financiën en welvaartszorg Max Croes.

ORANJESTAD — In de nacht van maandag op dinsdag hebben onbekenden, vermoedelijk MEP-tegenstanders, het grote reclamebord op de hoek Wilhelminstraat tegenover de winkel Handelmaatschappij, neergehaald en met de grond gelijk gemaakt. Sinds enige weken trok dit grote reclamebord, waarop twaalf jaar lang Mario S. Arends haar producten propageerde, de nodige aandacht. De eigenaar van het bord, de Aruba Hardware Store, had het bord terug gevraagd, aangezien het neergehaald moest worden in verband met nieuwbouw op dit stuk grond. Toen nummer acht van de MEP-lijst, de heer Delwin Gomez, die enige huizen verder woont, toestemming vroeg om dit bord tijdens de verkiezingen te gebruiken, had Aruba Hardware geen bezwaar dit tegen betaling te verhuren. In de geel en rode kleuren van de MEP schilderde hij hierop een oproep om op de MEP en nummer acht van de partij te stemmen. Een verkiezingsstunt die, gezien het drukke verkeer ter plaatse, erg opviel en in de ogen van zijn tegenstanders een doorn in het oog was. Terwijl de overheid nog aan het uitzoeken was of een vergunning voor een commercieel reclamebord, zo maar gebruikt kan worden voor verkiezingspropaganda, bleek gistermorgen, dat het gehele bord in de nachtelijke uren naar beneden was gehaald. Boze geruchten willen dat dit door MEP-leden werd gedaan, die niet wilden dat nummer acht zoveel reclame alleen kreeg, maar in de MEP-kringen wordt dit gerucht naar het rijk der fabels verwezen. Voor de MEP staat het wel vast, dat politieke tegenstanders het bord hebben neergehaald. Er werd geen aangifte van vernieling bij de politie gedaan, wel heeft de eigenaar de MEP verzocht de restanten op te ruimen omdat uiteindelijk de MEP de oorzaak was tot het neerhalen van dit bord, dat overigens een dezer dagen toch zou zijn weggehaald in verband met bouwplannen ter plaatse.

Paaseieren jacht

ORANJESTAD — Traditiegetrouw organiseert de Caribe Club voor kinderen van haar leden een paaseieren jacht. Deze jacht op eerste paasdag, wordt 's morgens tien uur in het clubgebouw gehouden. Voor de kinderen, die de meeste eieren vinden, zijn prijzen beschikbaar.

...U en FTA sluiten CAO met Aruba Car Dealers

...elangrijke verbetering ...oor werknemers

...RANJESTAD — In Trocadero ... gistermiddag de Aruba Car ...ers Association een cao gesloten ... de vakbonden General Workers ...n en Federacion di Trahadornan ...ano. Het is de eerste cao, welke ... de autohandelaren vereniging ...dt gesloten met de vakbonden. ...oor de werknemers in deze bedrijven houdt deze cao belangrijke verbeteringen in. Zo wordt een 42.5-urige werkweek ingevoerd, waarbij van maandag tot en met vrijdag gewerkt wordt, op zaterdagen vrij. De jaarlijkse bonus, die eind van het jaar wordt betaald, bedraagt twee weken salaris. Indien op zaterdag of zondag gewerkt moet worden, wordt hiervoor tweehonderd procent vergoed.

Personeel van één tot vier jaar in dienst krijgt twaalf werkdagen vacantie per jaar; in dienst van vier tot acht jaar vijftien werkdagen en daarboven achttien werkdagen per jaar. Een vacantietoeslag wordt gegeven van 2.5 procent van het basis van het jaarsalaris.

Verzuim van het werk voor huwelijk of overlijden van directe familieleden, alsmede voorzieningen voor geval van ziekte of ongeval worden in deze cao uitvoerig geregeld. Ten aanzien van de jaarlijks stijgende kosten van levensonderhoud wordt dit jaarlijks bekeken aan de hand van stijging van de gouvernementsindex.

Ook in deze cao is officieel de maandag na de grote carnavalsparade als een vrije dag verklaard. Indien arbeidersdag of statuutdag op een zaterdag of zondag vallen, wordt op vrijdag of maandag vrij gegeven hiervoor. Bij overwerk is maaltijd en transport geregeld.

Met ingang van 1 januari 1971 wordt een salarisverhoging van tien procent gegeven met een minimum verhoging van vier procent op het huidige loon. Op 1 januari 1972 volgt een tweede verhoging van vijf procent.

Voorts kent deze cao een agency shop, waarbij de contributie van alle werknemers van het loon wordt ingehouden. Het contract werd gesloten voor de duur van twee jaar en drie maanden, ingaande 1 april 1971 tot 30 juni 1973. De minimumlonen voor garagepersoneel werden per maand als volgt vastgelegd: chief mechanic: 700 gulden, mechanic A: 600, mechanic B: 400, helper: 200, niet langer dan één jaar, paint bodyman: 480, assistent paint bodyman: 330, chauffeur: 275 en janitor 200. Onderdelen afdeling: verkoper: 350 en helper: 250 gulden. Kantoor: hoofdkassier: 325, cashier: 200, kantoorbediende A; 300 en kantoorbediende B: 200.

...Y. Times: V.S. ...oeten Chili te ...iend houden

...W YORK — Het gezaghebbende ...kaanse dagblad de 'New York ...' heeft in zijn editie van ...ag in een hoofdartikel, gewijd ... de overwinning van het Verenig... Volksfront bij de gemeenteraads...kiezingen in Chili, geopperd dat ... V.S. de goede betrekkingen met ... regering van Chili moeten handha...n.

...Onder de kop 'Allende's sterkere ...ndaat" schrijft het blad "President Allende kan erg tevre... zijn over de uitslag van de ...meenteraadsverkiezingen. Het Ver...igde Volksfront heeft dan wel niet ... absolute meerderheid van de ...mmen behaald, zoals Allende had ...hoopt, maar de uitslag toont wel ...n dat zijn populariteit sedert de ...esidentsverkiezingen in september ...jaar is gestegen. Zijn socialis...e partij, die zich linkser opstelt ... haar communistische partner in ... volksfront, overtrof zijn vorige ...le-score met 50 procent".

Operette avonden met Jose de Luna lust voor oog en oor

Als Sagrario, de meesteres, aan Juan Pedro uitleg vraagt van datgene wat mannen onder liefde verstaan, doet zij dit niet om zoals zij dat doet voorkomen de liefdestoestand beschreven te krijgen, maar om bij haar opkomende gevoelens hieraan te toetsen. Gevoelens die een diepe genegenheid uitbeelden voor een haar ondergeschikte landbouwer, een ontoelaatbare opwelling die de Spaanse trots wil vernederen, nu zij inziet dat haar onoverwinnelijkheid het bestaansrecht reeds is ontnomen.

Van achter de kruiken op de binnenplaats van de „casona' kan Cathalina getuige zijn van de eenheid die de warme stemmen van Sagrario en Juan Pedro uitdragen: zij, in haar lyrische benadering van de vrees om een ongewilde liefde, hij, de dramatische uitbeelding van de schepper van het onmogelijke. Samen: een dolksteek die Cathalina niet afwacht; (Juan Pedro is omwille van haar net tevoren aangezegd het huis te verlaten, aangezien de wetten die het dorpsleven beheersen niet toelaten dat verloofden onder hetzelfde dak de nacht doorbrengen)

Juan Pedro moet weg en Sagrario is alleen met Custodia, die allerhande recepten voor Gertrudis, de zieke vrouw van Carracuca, weet te versieren en ook voor haar „ziekte" de juiste kuur schijnt te kunnen vinden. Custodia die de lakens uitdeelt over de groep dienstmeisjes, heeft enige tijd nodig. Die tijd wordt haar niet gegund, want Juan Pedro zegt in een Serenade beide verliefden vaarwel. Zelfs Custodia, de insider, die alles van het gehele dorp schijnt te weten en op haar vlotte wijze van voordracht haar kennis aan alle belanghebbenden overdraagt, weet de volgende ochtend niet met zekerheid aan Moniquito, de tenor-komiek te vertellen, of dit afscheidsgezang voor Sagrario of voor La Cathalinita bestemd is.

Don Generoso, die in een wereld van sentimentele vergetelheid schijnt rond te zwerven, doet eenieder versteld staan, als hij de bedelaar aan een behoorlijke gift helpt onder een tirade waarin zijn diepe beheerste stem met begeleiding van zijn welgekozen gesticulaties zijn warme gevoelens onderstreept. Moniquito en Custodia weten zich het verhaal te herinneren van het kindje, dat op zekere nacht naar de Casa Cuna is gebracht, en daar op misterieuse wijze is verdwenen. Welke relatie bestaat er tussen Don Generoso en deze baby? .....

De Gran Compañia de Zarzuela y Opereta „JOSE DE LUNA" heeft maandagavond in Centro Pro Arte onder leiding van Jose Terol en Alfonso Goda na de pauze op deze vraag een antwoord gegeven. Was het aan deze unieke vertegenwoordigers van de género chico te zien dat zij na een vermoeiende overtocht voor haast onoplosbare vervoersmoeilijkheden hebben gestaan op de luchthaven van Curacao? Dat zij getuigen zijn geweest van ongeordende obstructieve acties van een bepaalde kring van verleners van vervoersdiensten, die tot nog toe door het uitblijven van een definitieve regeling van hogerhand de commerciële sector hebben getroffen, en nu ons ook de weinige culturele evenementen trachten te ontnemen. En dat zij om tien minuten over acht voor Centro Pro Arte stonden en nog contact moesten leggen met de technici van de schouwburg, die het toch nog onder leiding van hun expert Bomba klaar speelden om de show om vijf minuten voor half negen te starten.....

Moniquito gaat de inmiddels door de dood van zijn vrouw getroffen Carracuca instrueren omtrent de benaderingspogingen om de liefde van Cathalina voor zich te winnen, nadat hij te kennen heeft gegeven voor zichzelf een juweliersdochter te wensen, om eerst al haar geld af te nemen en daarna ook nog de Joyería.....

Na een vrolijke scène, waarin een groep werksters haar werk bezingt, wordt op de binnenplaats de flor del Azafrán van de kleurstofbasis voor saffraan ontdaan; Sagrario geeft in de zang La Rosa del Azafrán de gelijkenis weer tussen dit tedere bloempje, dat nog dezelfde dag van ontluiken ook weer verwelkt, en haar liefde voor Juan Pedro die ook niet lang mocht bloeien.



Juan Pedro keert terug en wordt door Custodia's hulp in ere hersteld als de verloren zoon van de ongelukkige Don Generoso; de weg naar het huwelijk met Sagrario is ontdaan van de „afkomst' -barrière, en tevens van verdere obstakels, aangezien Carracuca de lessen van Moniquito in praktijk brengend la Cathalinita voor zich heeft weten te winnen.

Als het orkest, dat de hele avond de enige zwakke plek in de groep heeft gevormd met machtige slotakkoorden de gelukkige paren en de overige acteurs en actrices terugbrengt vóór de aanwezigen, is het succes van de Gran Compañia de Zarzuela y Opereta werkelijkheid geworden.

Sagrario en Juan Pedro hebben met hun machtige stemmen lyrische en dramatische momenten met elkaar afgewisseld; de voordracht van Don Generoso heeft Centro Pro Arte doen zwijgen, misschien zelfs alle ademhalingstechnieken ontnomen; La Cathalinita heeft het volkse samen met Custodia alle eer aangedaan, zij het dan dat Custodia soms vanaf een iets hogere trede de wereld om haar heen heeft beschreven.

Moniquito is gewoonweg grandioos, al mist zijn stem de kracht van de andere zangers, zijn voordracht staat op hoog niveau.....

STANLEY DE CASTRO.

Katiuska

De tweede operette „Katiuska" werd gisteravond opgevoerd. Hierbij kon men zien dat de liefde wint; maar niet altijd overwint. Dat kon men gisteravond nogmaals aanschouwen bij de opvoering van Katiuska, een Spaanse operette voor het voetlicht gebracht door het Spaans "Zarzuela en operette gezelschap van Jose de Luna".

Als in een laatste adem probeert Conde Ivan het adellijk geslacht, sinds de opkomst van het bolsjewisme bestemd tot de verdoemenis in het Russische rijk, nog in zijn volle glorie te laten schijnen, maar de vrijbrieven worden verscheurd en de vlucht naar het buitenland is versperd. De adellijke lieden zullen een eerlijke raadzitting, die over hun lot zal beslissen, krijgen. De geschiedenis is bekend.

Dolores Cava, vertolkster van de hoofdrol en naamgeefster van de operette, Katiuska, gaf een gave vertolking. Met ons zullen wel meerdere toeschouwers hebben gewenst, dat het begeleidend orkestje, wat meer had bijgedragen tot haar subtiele zang. Het fijne deel van haar partij werd gewoonweg overdonderd door het 'rag-time"-band effect van het orkest.

Maar het is onredelijk om alles te eisen van een reizend gezelschap, vooral als behalve Dolores Cava, de andere solisten zich ook geschraagd weten van een goede tot prachtige stem en vorming. Zo heeft Maruja Boldoba, volgens het programma een tiple cómica ofwel komische sopraan, behalve met haar hoogtonige stem, ook met haar dans, een opgewekt tintje aan het geheel gegeven.

Een grote hoogte bereikte Fernando Carmona, in zijn solo, in het eerste van het in twee bedrijven geschreven stuk en het is jammer dat wij niet wat meer hebben kunnen genieten van zijn stem, zoals in het geval van die van de geliefde van Katiuska.

De duetten, alsook andere samenzang, vormden een lust voor het oor; het koorwerk evenwel was wat oppervlakkig.

Het gezelschap van Jose de Luna is ongetwijfeld één van de beste operette-gezelschappen uit Spanje, die wij zo in de loop van de jaren hebben kunnen aanschouwen.

De traditie is een sterke troef om zulke gezelschappen, zoals wij gisteravond in Centro Pro Arte hebben zien optreden, in het leven te houden. Het is te hopen dat diezelfde traditie niet weer een belemmering zal vormen om hedendaagse muziek voor het voetlicht te brengen. De jongere generatie zou ongetwijfeld meer interesse tonen.

E.P.H.

Filmliga's brengen komiekenfestival

Old-Timers uit Het koldergenre

ORANJESTAD. – De films van de meesters van de kolder (MacSennet, Chaplin, Laurel & Hardy, Keaton, Lloyd etc.) die jaren in het vergeetboek zaten, en zelfs in de tijd dat ze gemaakt werden door de officiele filmkritiek nogal minnetjes werden behandeld, maken een enorme comeback. In Nederland brengt de V.P.R.O.-tv er regelmatig films van op de buis, en deze programma's zijn dermate populair (vooral in intellectuele kringen), dat er vergaderingen voor verzet worden. Terwijl lange tijd alleen de korte filmpjes (en dan nog meest voor de jeugd) werden vertoond, is door de hernieuwde belangstelling voor dit genre, nu een aantal volledige speelfilms (ongeveer 75 minuten) opnieuw in roulatie gebracht. De Filmliga's op de eilanden Aruba, Curaçao en Bonaire hebben met hulp van Sticusa een aantal van deze films als extra-programma's voor 1971 kunnen bemachtigen. Totaal zeven films worden in de loop van april en mei als een klein filmfestival vertoond. Het zijn vier „Laurel & Hardy's' één Chaplin (The Dictator), één Buster Keaton en één Harold Lloyd.

Het teamwerk van het duo Laurel & Hardy is in zijn genre onovertroffen. Er zijn vele theorieën over dit duo: Men ziet hierin een vader-en-zoon-verhouding, met de schijnbaar verstandige Oliver Hardy als de vaderfiguur en de hulpeloze Stan Laurel als de naieve zoon. Het is inderdaad voor een ieder gemakkelijk te constateren dat het schuldeloze kinderlijke een wezenlijk element is, niet alleen in de humor van Stan Laurel, maar evenzeer bij Oliver. Want als vader zou Oliver nauwelijks een minder groot stuntelaar zijn dan Stan, ook al verbeeldt deze zich alles veel beter te weten en vooral te begrijpen. Ook Oliver is een kind in grote-mensen-gedaante, aan wie de toeschouwer zich gemak... perieur voelt. Zo kan het ... het publiek eerst, mèt Oliver, ... de domheid van Stan om even ... een ander niveau om Oliver ... samen, en ook een beetje om ... te lachen.

Misschien zou de verhoud... Laurel en Hardy nog het best ... worden gekarakteriseerd ... tussen grote broer en kleine ... waarbij de geestelijke leeftijd ... duo bijvoorbeeld op vier ... Stan, en op tien jaar voor O... worden gesteld. Dit zou onder... een verklaring geven vo... onmiskenbare feit, dat ... Laurel en Hardy vaak ... komisch vinden, behalve ... spaarzame slapstick-scènes ... kinderen in volwassen kleren ... dan ten beste geven. Veel ... humor van het duo Laurel-H... echter van veel subtieler genre.

Tekenend voor de abstra... gedachtenloze wereld van Stan ... is bijvoorbeeld de scène in S... desert, waar hij met grote ... baarheid een fruitmand me... fruit leeg eet (gemaakt van ... mevrouw Hardy opmerkt: „... was het die de laatste tijd ... mijn fruit hebt gegeten", ... aangevend dat Stan vele ... heeft opgekauwd in de vero... ling dat het echte appels ... waren.

De vertoningsdata voor Aru... 12 april 20.30 uur: Sons of the ... (Laurel & Hardy); 18 ap... dubbelprogramma: 20.00 uur ... toeristen (Laurel & Hardy) en ... uur: Zoetwatermatrozen (La... Hardy); 22 april 20.30 uur: ... piloot (Laurel & Hardy); 2 mei ... uur: The dictator (Charly Chap... mei een dubbelprogramma: ... uur: The navigator (Buster Kea... 21.30 uur: De geveltoerist (... Lloyd).

Irving Low leidt Joods Paas-diner

ORANJESTAD – In het Talk of the Town-restaurant wordt vrijdagavond om acht uur een Joods paasfeest-diner gehouden. Vorig jaar werd voor de eerste maal een dergelijk diner op Aruba gehouden. Gezien de grote belangstelling die er voor bestond besloot de heer Ike Cohen het dit jaar te herhalen. Het diner zal geleid worden door de heer Irving Low van West New York, New Yersey.

De heer Low is voor meer d vijfenveertig jaar actief lid en oud-bestuurslid van de Joodse gemeenschap in zijn woonplaats. Hij werd tot ere-voorzitter benoemd in verband met zijn vele werken voor de Shaare Zedek synagoog en de Joodse gemeenschap in West New York. De heer Low is voorts lid van de onderwijscommissie van zijn gemeente, bestuurslid van North Hudson hospitaal en het Hebrew Home hospitaal. Hij iis oud-voorzitter van de Kiwanisclub, bestuurslid van de Hamilton Hudson Council, boy scouts van Amerika en vice-voorzitter van de West New York Kamer van Koophandel.

De heer Low heeft nog een lange rij van voorname functies en lidmaatschappen van verschillende andere organisaties en commissies. Hij heeft in zijn woonplaats een supermarket en is ook in de handel in onroerende goederen. De heer Ike Cohen van het Coral Strand-hotel verklaarde verheugd te zijn, dat hij een man als Irving Low bereid vond dit Joodse paasfeestdiner te leiden. Verwacht wordt, dat evenals verleden jaar hiervoor grote belangstelling zal bestaan niet alleen van leden van de Joodse gemeente op Aruba maar ook daarbuiten, die als toeristen hun vakantie op Aruba doorbrengen.

Saba's lucht- en havenverkeer

WILLEMSTAD. – In maart brachten in totaal twintig schepen een bezoek aan Saba, die gezamenlijk acht passagiers aanvoerden voor dit Bovenwindse eiland. Per vliegtuig kwamen er overigens 597 passagiers op Saba aan. Er landden in genoemde maand op de kop af 99 vliegtuigen. Aldus een mededeling in het Informatiebulletin Saba, uitgegeven door de overheid.

Gedetailleerd krijgt men het volgende beeld van het zee- en luchtverkeer rondom Saba: één oorlogsschip, één cruiseschip, drie vrachtschepen, zes jachten, zes zeilboten, één tanker en twee sleepboten; er vertrok geen enkele ingezetene per schip. Met het vliegtuig werden er 597 passagiers voor Saba aangevoerd; er vertrokken er 571, terwijl er 262 personen in transito op Saba verbleven.

Saba in Am. pers

WILLEMSTAD. — De Bovenwindse eilanden blijken verleden jaar ongeveer vijfhonderd keer in de Amerikaanse pers als afzonderlijke eilandengroep genoemd te zijn. In bijna een derde deel ging dit gepaard met een foto, aldus een bericht in het overheidsinformatie-bulletin van Saba.

In de meeste gevallen — ongeveer 375 keer — verscheen een bericht of verslag over de Bovenwinden in een krant met een oplage boven de 100.000, zoals New York Times, Boston Guide, Washington DC Sunday Star en Toronto Telegram. Ook recentelijk nog werd Saba aangedaan door enige Amerikaanse verslaggevers zoals David Butman, van de Saturday Review.

Fiscus drijft Italiaan tot zelfmoord

ROME. — „Belasting en nog eens belasting. Ik moet meer betalen dan ik verdien" Dat stond op een briefje dat een 53-jarige textielkoopman uit Florence achterliet, toen hij zich met gif van het leven beroofde.

Bruno Giacinti had als vrijgezel altijd eerlijk zijn belastingformulier ingevuld en was daarmee een van de weinige Italianen. De laatste jaren was hij hierdoor financieel ernstig achteruitgegaan. Hij verbitterde omdat hij zag dat het anderen, die de belasting ontduikten steeds beter ging. Uit wanhoop sloeg hij toen de hand aan zichzelf.





Slechte baseball-wedstrijd CC-WH

WILLEMSTAD. – Cement Coro en White Horse speelden gisteravond een teleurstellende baseballwedstrijd in het Rifstadion. Geen van beide won. Het duel werd beëindigd met een gelijke stand van 9 -9, zodat beide negentallen ruim 2 1/2 uur lang feitelijk voor niets tegen elkaar hebben gestreden. Ook het publiek beleefde er allerwegens geen plezier aan. Het was een ronduit slechte wedstrijd.

Als men de eindcijfers bekijkt dan kan men zeggen dat Cement Coro de zege voor het grijpen had maar deze door kostbare mentale fouten in de verdediging uit de handen heeft laten glippen. Cement Coro sloeg namelijk tien hits, tegen White Horse drie. Maar één inning, die zij wellicht niet licht zullen vergeten, is hen noodlottig geworden. De vierde inning, toen White Horse met slechts twee hits en nog wel van dezelfde batter, Henk Daniels, acht runs scoorde en zodoende de ruime voorsprong die Cement Coro in de eerste vier innings had opgebouwd, volledig teniet deed. Na die inning leidde White Horse met 8–7.

Cement Coro beging vier errors in deze inning. Henk Daniels sloeg twee hits in dezelfde inning. De laatste was een threebasehit met alle honken bezet. Hij eindigde dan ook als beste WH-batter met 3–2. In de zesde inning maakte White Horse er zelfs 9–7 van zonder een enkele hit te slaan. Want pitcher Richard Moesker die vanaf de vierde inning het werk op de heuvel van Hubert Mercelina had overgenomen, was ongenaakbaar. Hij stond voor de resterende vijf innings geen enkele hit toe.

Maar toch wisten zij hun clubgenoten niet door te drukken. In de zevende inning liepen zij in tot 8–9 en scoorden in de achtste inning de gelijkmakende run. Voor Cement Coro vooral is het een teleurstellende wedstrijd geweest en White Horse mag van geluk spreken dat zij gisteravond – met de duidelijke off-day die zij hadden – niet van het veld zijn geveegd.

Cement Coro had vijf errors en White Horse vier. De pitchers voor Cement Coro waren Hubert Mercelina en Richard Moesker (vanaf de vierde inning). Voor White Horse werkten op de heuvel: Stanley Josepha, Aquiles Brunken (in de vierde inning), Chino Frances (in de achtste inning).

Heruitgave stemmen uit Afrika

WILLEMSTAD. – Er komt een herdruk bij De Bezige Bij van de dichtbundel Stemmen uit Afrika van Frank Martinus Arion, aldus blijkt uit een vraaggesprek van Frank Martinus met redacteur Max Nord van het Parool. Voor het eerst verscheen deze bundel in Antilliaanse cahiers in 1957.

Uit de vraaggesprek, waarin het tijdschrift Ruku gekwalificeerd wordt als „uniek" en als iets, dat in Suriname niet volbracht kon worden, blijkt dat Frank Martinus ook een roman persklaar heeft liggen en wel De dominospelers, met als ondertitel Een opvallend wereldrecord. Verder is hij bezig met een bibliografie Papiamento in het Frans en het Engels, waarvoor hij nog een jaar denkt nodig te hebben.

In het jongste nummer van het onderwijsblad Lazo, orgaan van de studenten en afgestudeerden van de pedagogische akademie Curacao, wordt toevallig uitvoerig aandacht besteed aan de gedichtenbundel Stemmen uit Afrika. De beschouwing is van de hand van de heer S. J. Montesant, die als zijn mening geeft, dat de inhoud van deze gedichten momenteel – dertien jaar na het verschijnen van de bundel-actueler is dan toentertijd, als men de situatie bekijkt op Curacao. Het zoeken naar de eigen identiteit is immers op het ogenblik „in". Overigens meent de heer Montesant wel, dat Frank Martinus „de hele zaak te eenzijdig heeft bekeken". De dichter heeft namelijk de zaak „overdreven en te idyllisch voorgesteld". Een heruitgave van de bundel zal echter toch wel de nodige indruk maken op de huidige jeugd van Curacao, meent de recensent. Toch is het moeilijk, zo niet onmogelijk „ons volledig met de „primitieve" Afrikanen te identificeren. De mens is nu eenmaal het product van het milieu, waarin hij is groot gebracht", aldus Montesant, die verder nog vaststelt, dat er ook in Afrika „een stukje van onze identiteit" te vinden is. Daarom noemt hij Stemmen uit Afrika een begin.

Lustrum Vincentius kring en harmonie

WILLEMSTAD – Het dertig-jarig bestaan van de Sint Vincentiuskring en de Sint Vincentius harmonie heeft plaats op tweede Paasdag. De herdenking omvat een gezamenlijke Eucharistieviering en een receptie. De Vincentiuskring bestond op 23 februari al dertig jaar, terwijl dit per 1 april het geval was met de harmonie. Dit dubbele lustrum-feest herdenkt men maandag dus gezamenlijk.

In de kerk van Janwé heeft de Eucharistieviering plaats om half negen. Het parochiele koor van Steenrijk onder leiding van de heer Antoine zingt daarbij. De heer Mirto Rienhart begeleidt het koor op het orgel. Na de mis trekt men met mars muziek op naar het woonhuis van de familie Ignacio, Seroe Loraweg 78. Na het gebruik van een kopje koffie begint de receptie. Wat het muzikale gedeelte betreft ziet het programma er als volgt uit: Vincentiusmars van R.Th Palm, Petite ouverture facile van Alfred Delbecq, Paso-doble van Rene Bourbon, zang van het bondslied Wij willen God, en vervolgens een Lang zullen we leven.

Het woord zal gevoerd worden door voorzitter E. Selberie, dirigent F. Ridderstaat, onder-voorzitter J. Coffie, pastoor Burgemeester en frater Casimirus. Ook zal voorzitter Selberie herinneringstekens uitreiken aan de oprichters van de kring en de harmonie.

Eerste lustrum van Wildcats

WILLEMSTAD. – Baseballclub Wild Cats viert op 11 april zijn eerste lustrum. Ter gelegenheid hiervan wordt op deze dag in Pundaroom van Holiday Inn een lunch aangeboden aan leden en uitgenodigden. Het woord zal o.m. gevoerd worden door mej. Tulia Jonis, secretaresse van S.B.C. Coca Cola Wild Cats en de heer Clovis Lodewijks, voorzitter van S.V. Wildcats waarna oorkondes zullen worden uitgereikt aan de volgende leden: mej. Swinda Phillipus (meest gedisciplineerde softballspeelster van 1970), Erwin Rosalina (baseballer die zich het best gedragen heeft in 1970). Hierna volgt een feest in plantage Choloma.

Gebruik radar apparatuur valt onder Telegraaf-wet

WILLEMSTAD – De Telegraaf- en telefoonverordening 1909 wordt, blijkens de toelichting op het ontwerp tot wijziging van deze wet, aangepast aan de huidige situatie met zijn verfijnde communicatie-middelen. In de toelichting merkt de regering verder nog op, dat deze wijziging de mogelijkheid schept om bedoelde wet "uit zijn betrekkelijk enige toepassingsgebied te lichten"

Aanleiding tot de wetswijziging was de gebleken behoefte aan een wettelijke regeling met betrekking tot het oprichten en in bedrijf hebben door particulieren van andere communicatie-apparatuur dan telefooninstallaties in de engere betekenis van het woord '. Daarbij denkt de regering met name aan het gebruik van radar-apparatuur. Het is namelijk duidelijk, dat de regering, toen de wet in 1909 tot leven werd geroepen, geen idee had van wat er op communicatie-gebied nog allemaal te wachten stond. Omdat op nationaal niveau geen andere wetgeving terzake bestaat, leek het de bewindsman dan ook het meest voor de hand liggend de Telegraaf- en telefoonverordening op dit punt aan te passen.

Voorwaarden

Om de terminologie van de nationale wetgeving zoveel mogelijk in overeenstemming te brengen met de reeds internationaal op dit gebied gangbare bewoordingen, werd de tekst van artikel 1 grotendeels overgenomen van de definitiebepaling, welke aan het begrip telecommunicatie wordt gegeven in het ook voor de Nederlandse Antillen van kracht zijnde internationale Verdrag betreffende de verreberichtgeving. Door de bestaande wet voor het overige intact te houden blijft de gouverneur bevoegd, aldus de regering, aan het verlenen van concessies voorwaarden te verbinden.

Zo kan bv. bij een aanvraag tot het in gebruik nemen van een radar-installatie bepaald worden, dat er geen hinderlijke storing mag worden veroorzaakt aan de verbindings-diensten van het land of instellingen ten behoeve van de nationale defensie. Voorts kan de regering ook bepalen dat in geval van oorlog de bedoelde apparatuur onder toezicht van het Openbaar gezag kan worden gesteld, aldus de toelichting.

Het reeds genoemde artikel 1 luidt in extenso: Deze landsverordening verstaat onder telegrafen en telefonen al datgene dienende tot verzending, uitzending of ontvangst van tekens, signalen, geschreven berichten, beeld en geluid of informaties van welke aard dan ook met behulp van lijnen, radio, visuele of andere electromagnetische systemen".



MOSKOU. – In het lentezonnetje zitten de inwoners van de Russische hoofdstad in hun Pravda of Izvestia uitgebreide krantenverslagen te lezen van het in Moskou gehouden partijcongres.

Postduivenvereniging "Aruba" opent vliegseizoen

Duif van nieuw lid wint eerste wedvlucht

ORANJESTAD – De postduivenhoudersvereniging "Aruba" ging zondag van start met de eerste wedvlucht van het vliegseizoen 1971. Twintig leden korfden in totaal 86 duiven in voor een vlucht vanaf het vliegveld te Curacao, waar de duiven om zeven uur de lucht in gingen. Door het slechte weer – veel regenbuien onderweg – werd het een zware vlucht. De eerste prijs werd gewonnen door een duif van de heer W. Koopmans, een nieuw lid dat op deze vlucht voor het eerst meedeed. Aankomst eerste duif:- 8.19.53 uur; 29e en laatste duif 8 36.22.

De uitslag luidt: W. Koopmans 1; R Tromp 2; B. Werink 3,4,5,; V. Martijn 6; R.H. Frank 7,8,9,26; W. Pallada 10,16,20,25; Correa Jr 11 en 14; Th. Correa 12; M. Nagele 13,18,21; M. Philips 15; J van Aken 17,29; A. Flanegin 19,22,23,24 en J. Geerman 27,28.

Winnaar 2 aangewezen duiven J. Geerman met 27 en 28. Winnaar Rudy's Place prijs: W. Koopmans.

Stand hokkampioenschap: A. Flanegin 84,3 pnt; B. Werink 67,2; R.H. Frank 55,6; Correa jr 49,0; M Nagele 45,8; W. Pallada 36,1; W. Koopmans 29,3; J. van Aken 27,7; V. Martijn 26,8; J. Geerman 25,5; Th. Correa 24,8; M Philips 23,8 en R. Tromp 23.0.

Stand Kusters Trading prijs Werink 112 pnt, Frank 105, Nagele 91, Flanegin 83, Geerman 76 en van Aken 74.

Vrijdag a.s. zal de tweede vlucht gehouden worden; deze keer vanaf de Aves-eilanden. Op deze vlucht zal voor het eerst in de Antilliaanse duivenwereld een gecombineerde vlucht gehouden worden, daar de verenigingen van Curacao hun duiven op dezelfde tijd zullen lossen. Van deze vlucht zal naast een verenigingsuitslag van elke vereniging tevens een algemene uitslag van alle verenigingen gemaakt worden.

Verenigingsgebouw D.B.

WILLEMSTAD – Op zo kort mogelijke termijn wil de onderwijzersvereniging Don Bosco de beschikking krijgen over een eigen verenigingsgebouw.

In verband daarmee gaat men een commissie vormen, waarin vertegenwoordigers zitten van de Onderwijzers credit union, VOOC en Don Bosco, aldus een bericht in het onderwijsorgaan Cachu.

Nieuwe "amateur" regel van IOC

LAUSANNE. – De 74 leden van het Internationale Olympische Comité hebben unaniem het voorstel voor een gewijzigde redactie en interpretatie van regel 26 van het olympische reglement, betreffende de omschrijving van het begrip „amateur", goedgekeurd.

De nieuwe redactie van regel 26 (de „amateurregel") was op 14 maart reeds goedgekeurd door het dagelijks bestuur van het IOC. De 74 leden werden vervolgens schriftelijk in kennis gesteld van het voorstel en kregen de gelegenheid – eveneens per post – hun stem uit te brengen. Alle reacties waren positief. Er was slechts een tweederde meerderheid nodig om de gewijzigde regel geldigheid te geven.

De nieuwe tekst van regel 26 behelst onder meer de definitie van het begrip „amateur", hoewel dit woord niet als zodanig genoemd wordt, en de toelatingsnormen van sportmensen tot de Olympische Spelen. Het is bovendien aan iedere deelnemer verboden uit zijn naam, zijn foto of zijn sportieve successen direct of indirect financieel voordeel te trekken. Het IOC is van plan een speciale commissie te belasten met de controle op de naleving van regel 26.

Pele houdt er (definitief?) mee op . .

SALVADOR. – Koning Pele, de weergaloze Braziliaanse voetballer, heeft dinsdag weer verklaard dat hij zich uit het internationale voetbal zal terugtrekken na de wedstrijd van Brazilië tegen Oostenrijk komende juni.

Pele zei dat hij na zijn eerste aankondiging zich terug te trekken ontelbare protesten had ontvangen maar: „Als het nodig is, zal ik naar de president van de republiek zelf gaan om mijn besluit te verdedigen, want ik vind dat de tijd gekomen is er mee uit te scheiden".

Als zijn meest waarschijnlijke opvolger noemde Pele de flitsende spitsspeler Tostao, maar hij vindt dat men Paulo Cesar, Dirceu Lopes en Ademir de Gauia ook niet moest uitvlakken. De 30-jarige stervoetballer zei dat hij voor zijn club Santos door zou spelen tot zijn contract in 1973 afloopt. Ten overvloede herhaalde Pele, dat hij definitief niet voor Brazilië zal spelen bij het wereldkampioenschap in 1974 in W-Duitsland.

Kandidaten-toernooi schaken

DEN HAAG. – De Internationale Schaakfederatie (Federation Internationale des Echecs, FIDE) is er na langdurige en vaak moeizame onderhandelingen in geslaagd de vier kwartfinales van het kandidatentoernooi om het wereldkampioenschap onder te brengen. De tweekampen zullen alle op 13 mei beginnen. Het schema ziet er als volgt uit:

Sevilla (Spanje): Tigran Petrosjan (Rusl.) en Robert Huebner (W-Dl.). Hoofdscheidsrechter: Dorazil (Oostenrijk). Moskou: Viktor Kortsjnoj (Rusl.) en Jefim Geller (Rusl.). Hoofdscheidsrechter Mikenas (Rusl.).

Vrijwel zeker: Vancouver (Canada): Robert Fischer (VS) – Mark Taimanov (Rusl.). Hoofdscheidsrechter nog niet aangewezen. Las Palmas (Can. Eilanden) Bent Larsen (Den.) – Wolfgang Uhlman (O-Dl.). Hoofdscheidsrechter Heintze (O-Dl.).

Nieuwe baanverlichting RC

WILLEMSTAD. – Ter gelegenheid van de ingebruikneming van de nieuwe lichtinstallaties op de tennisbanen van R.C.C. te Suffisant zullen wedstrijden gespeeld worden tegen clubs van Aruba en Bonaire in het komende weekeinde. Het programma ziet er als volg uit: zaterdag, 10 april: 16.00 wedstrijden tussen dames en heren van de drie eilanden; 19.00 officiele ingebruikneming van de nieuwe baanverlichting waarna een demonstratiewedstrijd volgt tussen de vier beste tennissers van Curacao alsmede een dameswedstrijd. Daarna volgt een gezellig samenzijn waarbij de B.B.C.-band voor muziek zal zorgen. Zondag, 11 april: voortzetting van de ontmoeting tussen drie eilanden. 's Avonds uitreiking van de beker beschikbaar gesteld door de Antilliaanse Verffabriek.

CCC-secretaresse over taxi-kwestie

Als dit eis is geen buitenl. groepen meer

WILLEMSTAD – "Als het zo moet doorgaan. dan stoppen we ermee buitenlandse groepen aan te trekken voor Curacao' , aldus CCC secretaresse mevrouw M. de Lannoy naar aanleiding van haar ervaring met de taxi-chauffeurs bij de aankomst van de Spaanse operette-groep, welke in de voorbije dagen enige uitvoeringen gaf in Centro Pro Arte. "Op 17 mei komt het Concertgebouworkest op Curacao aan; 130 man sterk. Moeten die allemaal met taxi's vervoerd worden? Dat kan toch niet? Dat gebeurt nergens ter wereld. Dat de gedeputeerde een overeenkomst aangaat met de taxi-chauffeurs, dat is prachtig, maar hij moet natuurlijk wel iets aan deze zaak doen. Zo kan het niet".

Mevrouw De Lannoy blijkt de dame te zijn, over wie de voorzitter van de vakbond van taxi-chauffeurs zich beklaagde, omdat zij de Spaanse operette-groep met een grotere bus wilde laten vervoeren van de luchthaven naar hun bestemming. De taxi-chauffeurs konden zich hiermee niet verenigen, waarbij zij zich beriepen op de recentelijk gesloten overeenkomst met het bc, dat het zogenaamde transfer" van passagiers voortaan verzorgd zal worden door de taxi-chauffeurs.

Spaanse vraag: onwelkom?

Mevrouw De Lannoy over deze affaire: het vervoer van de Spaanse gasten, naar Curacao gehaald met onder meer de medewerking van de Antilliaanse regering, met Nederlandse financiële steun ook, en gasten van het CCC, was voor de drie dagen, dat zij hier zouden verblijven geregeld, met een eigenaar van een touringcarbedrijf. Bij aankomst van de Spaanse groep gingen de taxi-chauffeurs naar de artisten toe in plaats van met ons de zaak op te nemen. Men bestond het zelfs de artisten bij hun handen te pakken om hen naar de taxi's te brengen. Er worden vieze woorden gebruikt en alles gebeurde op een dergelijke wijze, dat de Spanjaarden ons kwamen vragen: zijn die mensen er tegen, dat wij hier optreden?

Mevrouw De Lannoy blijkt de zaak heel hoog op te nemen. Uiteindelijk zijn het gasten van het CCC. Wie kan ons beletten om onze gasten af te halen, hen met onze eigen auto te vervoeren? Maar zelfs dat mocht niet van de taxi-chauffeurs. Zij wisten ook te vertellen, dat als dit zou gebeuren, wij hen toch het taxi-tarief zouden moeten betalen. „Dat kan toch niet? ", aldus de CCC-secretaresse. Deze is van mening, dat de artisten, die hier komen optreden wel een zeer vreemd beeld krijgen van de situatie hier want ook al zullen zij het Papiamento, dat gebezigd wordt, niet helemaal verstaan of helemaal niet verstaan, toch hebben ze wel in de gaten, dat er iets niet in orde is.

Vreemde geschiedenis

Mevrouw De Lannoy ziet al de aankomst van het Amsterdamse concertgebouworkest aankomen. Zo'n 130 man, die dan met taxi's vervoerd moeten worden over het eiland. „Dat gaat kapitalen kosten' . Voor haar hoeft het allemaal niet meer op deze manier. Overigens acht zij het een vreemde geschiedenis, dat taxi-chauffeurs de lakens gaan uitdelen. Haar werd afgelopen maandag al voor de voeten geworpen, dat de tijd, dat zij kon bevelen achter de rug is. "Ik heb echter nooit de neiging gehad om te bevelen' , aldus mevrouw De Lannoy, die er verder nog op wijst, dat de komst van buitenlandse artisten slechts bevruchtend kan werken voor de Antilliaanse cultuur, terwijl hun optreden ook een educatief karakter heeft. Als het allemaal zo ingewikkeld moet gebeuren, dan is de langste tijd voorbij wat de overkomst van groepen artisten naar Curacao betreft, meent zij.

Procesverbaal Surinaamse vliegtuigkaping

PARAMARIBO. De militaire politie van de troepenmacht in Suriname heeft het onderzoek i.v.m. de mislukte vliegtuigkaping, afgesloten. De justitiele verklaring alsmede het proces verbaal zijn gisteren aan de auditeur-militair bij de krijgsraad in Suriname ter hand gesteld.

De stukken zullen nu naar de verwijzingsofficier bij de bevelhebber der landstrijdkrachten in Nederland worden verzonden. Het is nog niet bekend wanneer de jeugdige kaper (de 21-jarige dienstplichtige soldaat T.S.S.) voor de krijgsraad zal moeten verschijnen. Wel is komen vast te staan, dat hij niet veroordeeld zal kunnen worden voor zijn poging het KLM-toestel te kapen. In de eerste plaats valt hij als Nederlands militair onder de Nederlandse wetten, waarin kaappogingen nog niet strafbaar zijn.

Gemiddelde

WILLEMSTAD – De heer B. Thijssen, sinds kort verbonden aan het Pedagogisch didactisch bureau van het departement van Onderwijs, heeft zich de bijnaam verworven van Jantje Middelmaat, aldus een kort commentaar in het onderwijsorgaan Cachu. Dit in verband met zijn ijver bij het verzamelen van gemiddelde cijfers "van dit en van dat' .

Daarmee wordt de hoofden en leerkrachten van scholen veel extra werk bezorgd. 'Hij vermoedt in zijn blinde ijver niet, dat er heel wat gemiddelden worden geschat en niet uitgerekend" aldus Cachu. "We zijn benieuwd wat hij met het gemiddelde van het gemiddelde straks gaat bewijzen. De papieren chaos, waarin ons onderwijs dreigt te verstikken behoort door het PDB met alle daartoe geëigende middelen bestreden te worden en niet andersom" aldus Cachu.

Don Bosco-delegaties

WILLEMSTAD – Bij de onderwijzersvereniging Don Bosco is de zogenaamde ontvangstcommissie weer in leven geroepen. Deze bestaat voortaan uit de echtparen: W.R.G. Ravelli-Muller, R. Lourents-Frederiks W. Garcia en G. Nolte-Gregoor, aldus een bericht in het onderwijsorgaan Cachu.

Verder wordt daarin melding gemaakt van de Don Bosco-afvaardiging naar de FLC Der heren: H.A. van der Hoeven, W.R.G. Ravelli en P.A.E. Nieuw, met als plaatsvervangers de heren: SPM. Fecunda en D.B. Wederfoort. In de ANAAF zitten als gedelegeerden van Don Bosco de heren: H.A. van der Hoeven, D.B. Wederfoort, P.A.E. Nieuw (penningmeester ANAAF) en W.R.G. Ravelli. Voor inlichtingen over het Bijstandsfonds van Don Bosco kan men terecht bij de heren H.J. Da Silva(tel. 36162), P.L. Duyvestijn(tel. 36578) en C.O. Martis (tel. 44068).

Voorzitter taxi-bond:

Laat iedereen zich met eigen werk bemoeien

WILLEMSTAD – Bij de luchthaven op Curaçao heeft zich maandag een moeilijkheid voorgedaan in verband met het vervoer van de leden van Gran compania de Zarzuela y opereta uit Spanje, die voor enige uitvoeringen in Centro pro arte op Curaçao aankwamen. Volgens voorzitter Mauris van de vakbond van taxi-chauffeurs wilde een dame, van wie hij de naam niet kende, maar die optrad als vertegenwoordigster van de groep op Curaçao, er niet van horen, dat het gezelschap per taxi vervoerd zou worden. Zij had daarom een sightseeing-operator met een bus gestuurd naar Hato. Deze was echter wel op de hoogte van de onlangs gesloten overeenkomst, waarbij het vervoer van de passagiers van onder meer de luchthaven naar de stad voor rekening komt van de taxi-chauffeurs. De bedoelde tour-operator hield zich ook aan deze overeenkomst, maar de genoemde dame wilde met alle geweld, dat de artisten per konvooi vervoerd zouden worden in niet per taxi. Zegt de heer Mauris: "Iedereen doet er beter aan zich bij zijn leest te houden. Het vervoer van passagiers hoort ons toe. De dame zei nog, dat zij een volgende keer haar gasten zelf zou vervoeren. Laat ze zich maar met haar eigen zaken bezig houden". Aldus de heer Mauris.

Deze bracht verder ook nog een andere klacht naar voren. Afgelopen vrijdagavond kwam er, zonder dat de taxi-chauffeurs daarvan op de hoogte gesteld waren door de betrokken tour-operator een groep gasten op Curaçao aan. Directieleden van het tour-bedrijf begaven zich naar het vliegveld toe en meldden later, dat er een aantal passagiers stonden te wachten op de luchthaven op vervoer. Hijzelf wilde geen bus inzetten. Op dat ogenblik hadden de taxi-chauffeurs het erg druk, omdat er onder meer te Caracasbaai een toeristenschip lag. In allerijl werden echter toch taxi's vrijgemaakt bij Hotel Curaçao Inter continental, Brionplein enz. en gidirigeerd naar Hato om deze passagiers op te pikken.

Volgens de heer Mauris had de betrokken tour-operator blijkbaar de zaak in het honderd willen zien lopen. Volgens de vakbondsvoorzitter houdt de recente overeenkomst ook in, dat de tour-operators de taxi-chauffeurs op de hoogte moeten stellen van de komst van groepen toeristen. Zodoende kunnen de taxi-chauffeurs zich daarop voorbereiden opdat alles zo gesmeerd mogelijk verloopt.

Strijd om mei-juli tennistitels

WILLEMSTAD. – De Curacaose tenniskampioenschappen zijn geprogrammeerd voor 2 mei – 2 juli. Er wordt gespeeld in de volgende categorieën: damesenkel, herenenkel, damesdubbel, herendubbel en gemengddubbel. In de categorie damesenkelspel zal gespeeld worden in een A- en B-klasse. De kampioen van de B-klasse zal na de finale B-klasse verder moeten deelnemen in de A-klasse. Er kan slechts in een klasse tegelijk worden ingeschreven. Voor het heren enkelspel kan men zich opgeven voor de A- dan wel voor de B-klasse. Inschrijving voor de A-klasse staat open voor iedereen, uitgezonderd voor junioren die op 1 januari 1971 geen 16 jaar oud waren. De heren enkelspel kampioen B van het vorig jaar kan zich slechts opgeven voor de A-klasse. In de dubbelspelen is geen verdeling in klassen.

Voor alle categorien is de sluitingsdatum voor de inschrijving 15 mei 1971. Inschrijving dient schriftelijk te geschieden via de clubbesturen van de bij de C.L.T.B. aangesloten verenigingen.

Iedere deelnemer/ster dient voor elke categorie een formulier in te vullen. Het is de bedoeling dat de ingevulde formulieren door een of de bestuursleden, met de inschrijfgelden, op de dag van de loting aan het bestuur van de C.L.T.B. worden afgedragen.

Deze bedragen voor het enkelspel 4 gulden per persoon en voor het dubbelspel 6 gulden per dubbel. Indien het inschrijfgeld voor de aanvang van de wedstrijd niet is voldaan, verliest de betrokken speler (ster) de wedstrijd „by default"

Gespeeld zal worden met ballen van het merk Spalding die door de bond worden verstrekt. Gebruikte ballen komen na afloop van de wedstrijd aan de verliezer. De loting zal plaats vinden op 15 april 1971 ten huize van de heer H. v. Grieken, Gaitoweg 14.

De nieuwe tweka collectie 1971

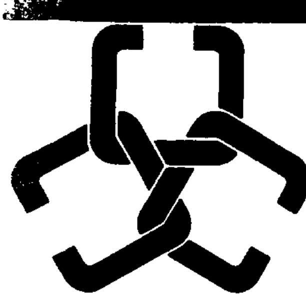


verkrijgbaar op Curaçao bij:

* Casa Roberto
* La Indiana
* Palais Hindu
* Boolchand's
* Boutique Lilou
* Carousel
* Boutique Stella
* El Ideal (A. M. Prince)

en op Aruba bij:
Palais Oriental
Oranjestad en San Nicolas

tweka



Aantrekkelijke tips voor Uw zomer-vakantie:

17 dagen Curacao/Medellin retour per ALM US$ 75.- Barranquilla US$ 60,--

17 dagen ongelimiteerd vliegen met de Avianca in Colombia US$ 65,--
(eksklusief Leticia en San Andres)
(inklusief Leticia en San Andres) US$ 90.-

voor verdere inlichtingen omtrent Colombia

Uw adres: **C.T.C. Reisbureau**
tel. 13200 – 11370

GEVRAAGD:
KAPSTER
voor halve of hele dagen
Salon
Sans Soucis
Van Engelenweg 21A
Tel. 36363

HOTPANTS
voor kinderen
en voor tieners
bij



Kerkstraat en
STRADA

Penaten Baby creme
Penaten Baby olie
Penaten Baby zeep
Penaten Baby talk
Penaten Baby Bad
Penaten Huidmelk.



Kijk onder de kroonkurk van het bier waar U de voorkeur aan geeft

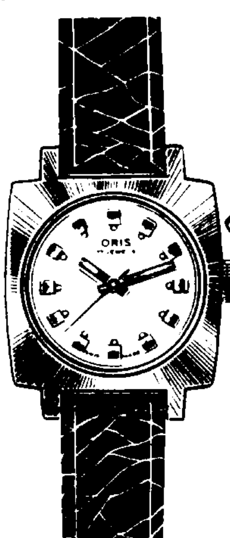
In verband met de groei van onze werkzaamheden zoeken wij contact met gegadigden voor de functie van

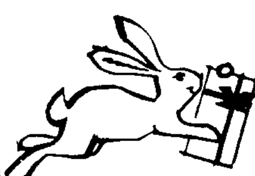
BOUWKUNDIG TEKENAAR

Bij voorkeur H.T.S. bouwkunde opleiding en enige jaren tekenkamer ervaring
Sollicitaties kunt u richten aan:

ANTILLIAANS ONTWERP EN ADVIESBUREAU N.V.
Landhuis Gaito-Curacao

Voor het verkrijgen van meer inlichtingen
Telefoon 36760 Dhr. J. Smulders





Voor een pracht
Paasgeschenk ....
een mooi horloge en zeer
voordelig in prijs!
Koop Uw horloge bij een
vakman

E. KYWI
THE GOLDEN WATCH
Breedestraat 11
OTRABANDA

Speciale nieuwe fashion collectie

* Dames en kindersandalen f 2.95
* Leren herenschoenen f 8.95

Let op koopje van de maand.



Bata
Madurostraat.

Dames- en Heren
Kapsalon **"HILDA"**
All set for a beautiful Easter
Caracasbaaiweg 193
Tel. 35760
* Knippen,
* Wassen, watergolven etc.
* Woensdagmiddag speciaal voor Heren.





PENATEN

KLEUR CREME NATUREL
POLY LADY
COSMETISCHE PERFECTIE
IN ALLE BETERE ZAKEN

PENATEN

TANDARTS
VOORSMIT
AFWEZIG
t/m 18 APRIL
De Castro Building 7



The new German H3 - Preparation
with long-lasting action.
Available in all drugstores.

Voor de komende feestdagen ontpakt:

* Beeldige Hotpants
* Maxi-jurken
* Midi Rokken
* Slacksets prachtige modellen
* Polyester jurken en nog veel meer.



CASA LEON
Breedestraat (O)

TE KOOP
huizen op Suffisant, Scharloo, Bottelier, Pietermaai, Damacor, van Engelen, Schottegatweg Oost, Mahaai, Dominguito en vele andere.
Inlichtingen:
Makelaars Kantoor
RAPID N.V.
Pietermaai 18 - Tel. 13624

OPTIMALE HUIDVERZORGING met
Creme 21
IN ALLE BETERE ZAKEN

Vier dagen vrij!
Eindelijk eens tijd voor

* EEN GOED BOEK
* EEN RUSTIG UURTJE MET WAT FIJNE GRAMMOFOONPLATEN EN TAPES

Loopt U eens binnen bij





(De zaak met de prettige bediening)

WIN.......
òf een TV TOESTEL
òf een TAPERECORDER!
van
FLOWERSHOP EL CURACAO
Plaza Piar – Tel. 12527



Bij aankoop van een bedrag van f.10,– of meer à contant of op rekening (te betalen binnen 30 dagen!) ontvangt U een kaart waarmede U deelneemt aan de trekking welke eind juni 1971 via TeleCuracao gehouden wordt en er maar liefst

2-T.V. toestellen en 1-Taperecorder

door Flowershop El Curacao als prijzen beschikbaar worden gesteld.
Zegt het dus steeds met bloemen van FLOWERSHOP EL CURACAO!

TOPHITS
van de week
vindt U altijd
in Uw favoriete
DISCOTHEEK



BOEKHANDEL
WINKELCENTRUM COLON

Effen TREVIRA
alle kleuren
en
bedrukte
crimplene

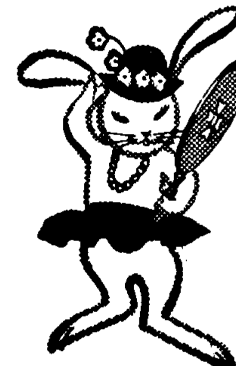


VAN ENGELEN

* Luxury Soap
* Deo-Spray
* Foam Bath
Fa
ONGEKEND FRIS!
IN ALLE BETERE ZAKEN

Leuke en aparte creaties in
* HOTPANTS
* POP CORN BLOUSES
* MAXI-JURKEN

bij

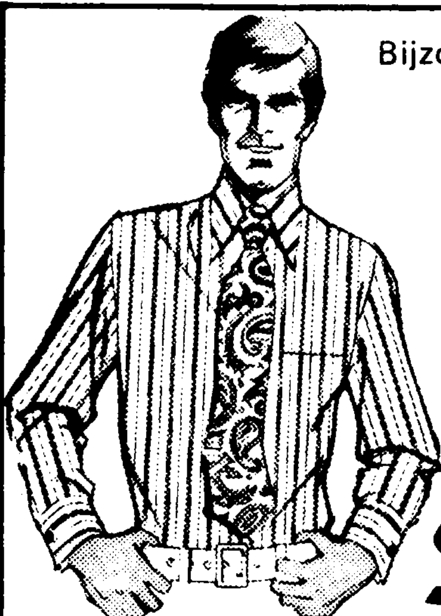


Boutique Harry
Caracasbaaiweg 27
Tel. 37423

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY



SCUCHA CUROM
FOR DI 12.00 - 12.30 OR
TUR DIA PA
NOTICIA INTERNATIONAL I LOCAL



Bijzonder grote sortering
* HERENOVERHEMDEN en
* GUAYABERA'S
in alle maten en moderne tinten!
* HERENDASSEN
van de meest bekende merken.
* HERENSOKKEN * PIJAMA S

bij



La Aurora n.v.

Speciaal voor de komende



feestdagen, slaagt U zeker
voor de hele familie bij



bij Riviera
Heerenstraat 20.



Verkiezingen Bonaire 1971

WILLEMSTAD. – De verkiezingscampagne op Bonaire draait op volle toeren. In verband daarmee bracht de Amigoe een bezoek aan het Flamingo-eiland. Dit leverde een aantal beschouwingen, verslagen en interviews op, waarvan vandaag het eerste deel verschijnt. De eerste aflevering geldt de begrotingsoverschrijdingen, waarvan de D.P., nu in de oppositie, het huidige bestuurscollege beschuldigt.

Bonaireaanse begroting en verkiezingscampagne

WILLEMSTAD. – De Bonaireaanse D.P. speelt tijdens de huidige verkiezingscampagne als troef tegen het huidige bestuurscollege, waarin de D.P. sedert ruim een jaar niet meer vertegenwoordigd is, uit, dat dit bc op tal van plaatsen de begroting voor het dienstjaar 1970 heeft overschreden zonder daartoe machtiging te vragen van de Eilandsraad. Op partij-vergaderingen wordt regelmatig het een en ander onthuld over deze overschrijdingen. Deze werden ook onlangs door het raadslid Nechi Crestian van de D.P. ter sprake gebracht tijdens het veld-excursie van de Bonaireaanse delegatie naar Fort Amsterdam. Hierbij volgen enkele gedetailleerde gegevens over de D.P.-kritiek met korte aantekeningen van de kant van het bc bij het D.P.-cijfermateriaal.

Tegenover de minister van Financiën bij genoemd bezoek uitte de heer Crestian de kritiek, dat de Eilandsraad niet gekend is in talrijke overschrijdingen, hetgeen hij een aantasting van het budgetrecht van de raad noemde. Tevens vertelde de heer Crestian bij die gelegenheid, dat de D.P.-fractie geen antwoord had gekregen op de negentien brieven met een totaal van 113 vragen aan het bc, waarin inlichtingen werden gevraagd over het financieel beleid. Hij achtte dit een teken van minachting voor de raadsleden in het algemeen en voor die van de oppositie in het bijzonder.

Volgens de D.P. zijn de volgende posten overschreden:

post 30: administratie, bezoldigingen en toelagen:

begroot: 126.531 gulden; uitgegeven: 168.080,56 gulden;

volgens de heer Crestian zijn verschillende ambtenaren overgeplaatst om zodoende de mogelijkheid te scheppen andere personen te benoemen; zo werden er opzichters benoemd, terwijl er voor hen geen voldoende werk was; een kantoor werd gesplitst, zodat gedeputeerde Ellis tot hoofdcommies kan worden benoemd en later tot hoofd van de nieuwe afdeling of dienst;

commentaar bc: de overschrijding is het gevolg van personeelsuitbreiding en van de salarisherziening en de invoering van de zestig/48-gulden-regeling;

post 36: kosten huisvesting:

begroot op 13.702 gulden, uitgegeven 20.595,32 gulden;

commentaar bc: wegens extra onderhoud bestuurskantoor aan de vloer en het schilderwerk;

post 70: eigendommen, niet voor de openbare dienst bestemd;

bezoldigingen en toelagen;

begroot 19.343 gulden; uitgegeven 23.106,23 gulden;

commentaar bc: gevolg van salarisherziening enz.;

post 248: hoofdstuk Water- en Energievoorziening;

aankoopkosten van water:

begroot: 50.000 gulden; uitgegeven (als post 248a): 224.156,80 gulden;

Nechi Crestian: deze post staat nog niet eens op begroting en toch geeft men zonder goedkeuring van de raad een dergelijk groot bedrag uit;

commentaar bc: deze post wordt bij definitieve vaststelling opgebracht; het gaat om aankoopkosten van water voor de produktie;

post 260: hoofdstuk Verkeer en Vervoer;

wegen en riolen: bezoldigingen, lonen en toelagen:

begroot: 103.462 gulden; uitgegeven: 128.934,26 gulden;

commentaar bc: gevolg van personeelsuitbreiding en de salarisverhoging enz.;

post 290: lijntelefoon: bezoldigingen en toelagen:

begroot: 40.416 gulden; uitgegeven: 49.000,25 gulden;

commentaar bc: gevolg salarisherziening en overwerk;

post 338: hoofdstuk: Economische aangelegenheden; exploitatiekosten Plantage Amboina;

begroot: 55.000 gulden; uitgegeven: 62.403,66 gulden:

Nechi Crestian: ondanks overschrijding, wordt niets gedaan aan bevordering landbouw enz.; daar komt nog bij, dat sedert maart 1970 het salaris van hoofdopzichter Emerenciana van 10.644 gulden per jaar niet meer betaald behoefde te worden, omdat hij uit overheidsdienst ging;

commentaar bc: verhoging gevolg van salarisherziening enz.;

post 350: uitgaven ter bevordering van het toerisme:

begroot: 15.000 gulden; uitgegeven: 69.266,13 gulden;

Nechi Crestian: deze post werd ontzaglijk overschreden, zonder raad te benaderen en zonder zelfs het hoofd van de dienst te raadplegen;

commentaar bc: extra uitgaven voor public relations (zoals contract met Rudy Kepner – red.);

post 362: hoofdstuk Arbeid en maatschappelijke zorg; uitgave terzake van de werkverschaffing;

begroot: 205.000 gulden; uitgegeven: 216.572,56 gulden;

commentaar bc: gevolg van loonsverhoging;

post 370: vergoeding aan hospitaal voor verpleging en verzorging;

begroot: 50.000 gulden; uitgegeven: 67.592,06 gulden;

commentaar bc: in verband met verhoging van de verpleegprijs en de medicijnen;

post 372: kosten van medicijnen en benodigdheden:

begroot: 102.500 gulden; uitgegeven: 83.162,48 gulden;

geen commentaar;

post 378: vervoer patiënten en begeleiders naar Curaçao en terug:

begroot: achtduizend gulden; uitgegeven: 10.537,25 gulden;

commentaar bc: als gevolg van toeneming aantal patiënten;

post 382: verpleging en verzorging ouden van dagen:

begroot: 45.625 gulden; uitgegeven: 61.143,80 gulden;

commentaar bc: als gevolg verhoging verpleegprijs;

post 390: geldelijke ondersteuning van behoeftigen:

begroot: 20.000 gulden; uitgegeven: 27.255 gulden;

Nechi Crestian (ook over 390a): groot deel van het geld, waarmee deze posten zijn overschreden, is gebruikt voor politieke propaganda; zelfs werd er wel eens ongevraagd iets gedaan; huizen werden gebouwd en opgeknapt en zelfs werden van een huis, dat in goede staat verkeerde, deuren en ramen veranderd met sunset, op kosten overheid;

commentaar bc: gevolg van toeneming van aantal behoeftigen;

post 390a: materiële steun aan behoeftigen:

niet begroot; uitgegeven: 10.000 gulden;

commentaar bc: dit was nodig omdat aantal behoeftigen, die materiële steun nodig hadden, toenam;

post 394: onderstand bij wijze van pensioen;

begroot: 4.625 gulden; uitgegeven: 7.882 gulden;

commentaar bc: het aantal mensen, dat hier recht op heeft, is toegenomen; vandaar;

post 420: hoofdstuk Volksontwikkeling en opvoeding; Openbaar Mulo-onderbouw; bezoldigingen en toelagen:

begroot: 84.521 gulden; uitgegeven: 131.849,96 gulden;

commentaar bc: gevolg van salarisherziening en uitbreiding personeel:

post 434: bijzondere Mulo-onderbouw: bezoldigingen en toelagen:

begroot: 336.056 gulden; uitgegeven: 396.061,80 gulden;

commentaar bc: zelfde motivering als bij openbaar Mulod-onderbouw;

post 450: bijzondere Mulo-bovenbouw: bezoldigingen en toelagen:

begroot: 122.211 gulden; uitgegeven: 157.787,24 gulden;

commentaar bc: zie hierboven;

post 462: vakonderwijs: bezoldigingen en toelagen:

begroot: 74.788 gulden; uitgegeven: 99.522,24 gulden;

commentaar bc: idem dito;

post 502: bevordering van studie; tegemoetkoming in kosten huisvesting, alsmede vrije overtocht leerlingen, die onderwijs ontvangen op Curaçao en in Nederland:

begroot: 40.320 gulden; uitgegeven: 52.642,10 gulden;

commentaar bc: gevolg van toegenomen aantal leerlingen, op wie dit betrekking heeft en door verhoging van huisvestingstoelage;

post 506: vervoer van schoolkinderen per autobus:

begroot: 52.850 gulden; uitgegeven: 59.336,50 gulden;

commentaar bc: gevolg van toeneming schoolkinderen;

post 552: hoofdstuk: Overige ontvangsten en uitgaven en onvoorzien:

nog verschuldigde bedragen over vorige dienstjaren:

begroot: 68.000 gulden; uitgegeven: 189.079,72 gulden:

commentaar bc: in verband met toeneming onbetaald gebleven stukken;

post 600: kapitaaldienst: hoofdstuk algemeen beheer: meubilair en kantoormachines:

begroot: 1.500 gulden; uitgegeven: 2.648,65 gulden;

commentaar bc: voor de gezaghebber, gedeputeerden en eilandssecretaris moesten nieuwe machines worden aangeschaft;

post 604: Centraal bestuurskantoor, Bevolking en Burgerlijke Stand en bedrijven: meubilair en kantoormachines:

begroot: 1500 gulden; uitgegeven: 3.556,50 gulden;

commentaar bc: in verband met invoering doorschrijfsysteem moesten speciale machines worden aangeschaft;

post 622: hoofdstuk Volksgezondheid:

instrumenten en inventaris voor spreekkamers te Kralendijk en Rincon alsmede van tandartskliniek;

begroot: vierduizend gulden; uitgegeven: 10.199,46 gulden;

commentaar bc: als gevolg van uitbreiding doktersspreekkamer te Rincon;

post 650: hoofdstuk Verkeer en Vervoer;

nieuwbouw D.O.W.-garage en inrichting:

begroot (tweemaal) P.M.; uitgegeven: 50.820,19 gulden en 11.075,10 gulden;

Nechi Crestian: Op P.M.-posten meer dan zestigduizend gulden uitgegeven zonder raad te consulteren; D.O.W.-garage en -kantoor gebouwd op plaats waar geen elektriciteit is en daar komt nog bij, dat in de jaren 1968/1969 een goede garage is gebouwd met een modern kantoor deze gebouwen zijn het geld, dat gebruikt is, niet waard (representa e suma etc.); een steenbreker die is nog niet eens gebruikt en heeft 97.000 gulden gekost, terwijl de inkomsten van 35.000 gulden bedroegen; men heeft voor ongeveer twaalfduizend gulden stenen in voorraad, zodat het verlies op een halve ton kan gecalculeerd worden, terwijl de overheid stenen kon kopen voor acht gulden per kubieke meter;

commentaar bc: dit krediet moet alsnog op de begroting worden opgebracht;

post 656: lijntelefoon: aankoop materiaal voor verbetering en uitbreiding van telefoonnet:

begroot: 50.000 gulden; uitgegeven: 47.978,31 gulden;

geen commentaar bc;

post 722: Kasdienst;

aflossing van opgenomen voorschotten van de Nederlandse Antillen;

begroot: PM; uitgegeven: 254.563,14 gulden;

algemeen commentaar van bc: dit zijn verrekenposten, dus er staan tegenover uitgaven, ook inkomsten; dit geldt voor alle posten boven nr 700;

post 742: verstrekte andere voorschotten:

begroot: PM, uitgegeven: 11.426,67 gulden;

commentaar bc: zie boven;

post 746: terugbetaling van opgenomen waarborgsommen:

begroot: PM; uitgegeven: 978.485,35 gulden;

post 810: hoofdstuk: Verrekendienst;

opnemingen: saldo nog te verdelen arbeidslonen:

begroot: PM; uitgegeven: 1.779.965,44 gulden.

De heer Crestian heeft verder nog de volgende gedeeltelijke cijfers geproduceerd:

totaal uitgaven in 1970:	f. 8.678.734,19
totaal ontvangsten	f. 7.952.879,15
tekort	f. 725.855,04

post 786:

exploitatie steenbrekers-bedrijf; begroot in 1970	f. 100.000
werkelijk uitgegeven	f. 97.000
ontvangsten, verkoop stenen enz.	f. 35.000
voorraad stenen	f. 12.500
verlies	f. 49.500

WILLEMSTAD – Mej. Yolanda da Luz bracht zondagmorgen de bal aan het rollen voor het voetbaltoernooi van Deportivo Portugues. Het programma voor de eerste wedstrijdzondag kon slechts gedeeltelijk worden afgewerkt aangezien de regen in de middaguren als spelbreker om de hoek kwam kijken. Door de organisatoren wordt al het mogelijke in het werk gesteld om de dameswedstrijden Club Femenina Barber – Deportivo Portugues en The Rockets – North Stars als voorwedstrijden in te lassen bij de ontmoeting van a.s. woensdagavond tussen Deportivo Portugues en Deportivo Santa Rosa welke in het Rifstadion wordt gespeeld ten bate van laatstgenoemde vereniging. Ook de aspirantenwedstrijd tussen de Stormvogels en Deportivo Atlantic zal nog voor het einde van deze week gespeeld worden zodat komende zondag meteen begonnen kan worden met een goede wedstrijd: Centro Dominguito – Wacker, welke ontmoeting evenmin afgelopen zondag doorgang kon vinden. De uitslagen van de wedstrijden die wèl doorgingen, luiden: Broeders Hospitaal – Deportivo Mahuma 0-(penalties 3-3), broeders winnen bij loting; Estrellas de SUBT verschenen niet zodat de dames van Deportivo Mahuma zonder te spelen de twee winstpunten kregen toegewezen. In een ontmoeting tussen aspiranten zegevierde Deportivo Janwé met minimumscore over Deportivo Viañen Boys. Deportivo Portugues speelde hierna wat achteraf de laatste ontmoeting van de dag zou blijken tegen Deportivo Moreno en won ruim met 3-0.



Wegens ziekte vee-import op Saba gestopt

SABA – Het bestuurscollege van Saba heeft besloten voorlopig geen vee te importeren in verband met ziekte, die er vooral onder geiten en schapen op het eiland bestaat. Het plan van de overheid om de Suffolkram uit de Verenigde Staten op Saba te importen werd uitgesteld. Intussen heeft dokter Deeleman op Curacao aangeboden een onderzoek naar de ziekte in te stellen. In verband hiermee heeft het bc van Saba dieren-eigenaren verzocht dieren, die aan deze nog onbekende ziektoverlijden, ter beschikking voor dit onderzoek te stellen.

Fietsendieven

WILLEMSTAD. – Drie minderjarige jongens zijn door de politie aangehouden in verband met de veel voorkomende diefstallen van fietsen in de buurt van Mahaai, Damacor en Cas Cora en omgeving. De jongens hadden de gewoonte in een groep te opereren de fietsen te stelen en dan vervolgens ergens op de Santa Rosaweg om te bouwen en opnieuw te verven. De jongens zijn ingesloten, terwijl het onderzoek in deze zaak wordt voortgezet.

WILLEMSTAD – De onderhandelingen tussen de Caribbean Bottling Company en Boneco zijn gistermiddag afgerond. De CAO-ondertekening zal volgende week plaats vinden.

Nieuwe veilig verkeerskursussen

Door de Vereniging voor Veilig Verkeer op Curacao zal wederom begonnen worden met Verkeerscursussen. Deze cursussen zullen gegeven worden door verkeersdeskundigen van de verkeerspolitie in de maanden mei en juni. Elke cursus zal een maand duren en bestaan uit een 7-tal lessen van ongeveer 2 uur. Aan het einde der cursus kunnen de deelnemers desgewenst een examen afleggen ter verkrijging van het diploma uitgegeven door de V.V.V. Bij voldoende deelname zullen deze cursussen gegeven worden in het Papiamento Engels of Nederlands.

"Het doel van deze cursussen is om te komen tot een VEILIGER VERKEER. De voertuigen en wegen worden steeds meer beveiligd en verbeterd maar dit alles krijgt pas zin als de automobilist deze weg en zijn voertuig veilig weet te gebruiken. Een goede kennis van de verkeersvoorschriften en verkeerssituaties is een absolute noodzakelijkheid. Wij durven te stellen dat zeer velen uit onze samenleving de verkeersregels én de verkeerssituaties beslist onvoldoende kennen, aldus de Vereniging voor Veilig Verkeer.

Het onveilige verkeer vraagt jaarlijks een zeer hoge tol aan onze gemeenschap door het steeds groter wordende aantal doden en verkeersslachtoffers. Een speciaal beroep wordt gedaan op al de werkgevers om hun chauffeurs in de gelegenheid te stellen deze cursussen te volgen. Wij denken hier aan de chauffeurs van onze grote bedrijven, overheidsinstellingen etc. Juist voor deze mensen is deelname aan deze cursus van het allergrootste belang. Ook op diegenen die reeds jaren geleden hun rijbewijs haalden wordt een beroep gedaan hun kennis eens wat op te frissen.

INSCHRIJVING

Deze cursussen zijn ook van belang voor hen die in de toekomst een rijvergunning willen krijgen voor het besturen van een grote of kleine autobus, huurauto of toerwagen. Het diploma afgegeven door de Vereniging voor Veilig Verkeer wordt namelijk vereist om in het bezit te komen van bedoelde rijvergunning en is als zodanig erkend door het Plaatselijk Hoofd van Politie.

Zij die aan één van deze cursussen willen deelnemen, kunnen zich hiervoor opgeven en laten inschrijven bij de Verkeerspolitie te Rio Canario tot 30 april a.s. Na inschrijving volgen automatisch alle nodige gegevens omtrent deze cursussen.

Het inschrijfgeld voor de gehele cursus inclusief diploma bedraagt f. 25.– te voldoen bij de wachtcommandant van de verkeerspolitie. Tot zover het V.V.V. op Curacao.

Beroepsopleiding op St Maarten

PHILIPSBURG – Ten aanzien van de opleiding van bedienend personeel op Sint Maarten wordt de aandacht erop gevestigd dat deze zeven weken durende opleiding zowel voor serveersters als kellners geldt. Het is natuurlijk niet mogelijk deze mensen in zulk korte tijd vakbekwaam te maken, en deze eerste cursus moet dan ook gezien worden als een selectie-cursus met verdere mogelijkheden.

De drie maanden durende cursus is bestemd voor hen die langer dan twee jaren in het hotel als kellner, bartender of in de keuken werkzaam zijn geweest. Of deze cursus doorgaat hangt af van de beschikbare financiën. De heren van de stichting zijn vrij optimistisch over de plannen om te komen tot een vaste hotelvakschool op Sint Maarten. Deze stichting stimuleert ook andere opleidingen. Het eilandsbestuur en zakenleven staan achter deze plannen en hebben alle medewerking toegezegd.

De leden van de Professional and vocational training foundation zijn de heren H. van Delden, Jan Borsje, Rob Dubourq, R. F. Gibson, Sam Hazel, R. Heere, O. Jongsma, H. Mercers, A. Pantin. Abel en O. de Castro.

Staking stagiaires

ORANJESTAD – Staking werkt op Aruba net zo aanstekelijk als de griep die er momenteel heerst. Afgelopen vrijdag hebben de jongelui, die deelnemen aan de opleidingscursus voor kellners „gestaakt"'. Zij weigerden namelijk om de stage te lopen, die na de lessen mogelijk is. Oorzaak was, dat de persoon die de vijfentwintig gulden moest uitbetalen, die de jongelui van de overheid iedere veertien dagen als tegemoetkoming ontvangen, ziek was. De jongelui, die hierdoor hun geld niet kregen, besloten geen stage te gaan lopenmaar in staking te gaan. De jongelui ontvangen drie uur per dag les, daarna kunnen ze stage lopen.

Kandidaten voor Filmliga bestuur

ORANJESTAD – De filmliga Aruba houdt op maandag 19 april 's avonds om half negen in het CCA de jaarlijkse algemene ledenvergadering. Bij de bestuursverkiezingen stellen de aftredende bestuursleden mt uitzondering van de heren mr H. S. Croes en J. Jansen zich weer herkiesbaar. Zij werden allen weer kandidaat gesteld, terwijl voor de twee niet terugkerende bestuursleden de heren mr H Schrage en Ramon Todd Danadre kandidaat werden gesteld. Leden van de filmliga kunnen tot en met vrijdag 16 april ook zelf nog schriftelijk tegen-kandidaten indienen.

Hart: HWU heeft verantwoordelijke leiders nodig

ORANJESTAD – De aftredende voorzitter van de Aruba hotel workers union, die zich in eerste instantie niet herkiesbaar stelde bij de komende verkiezingen voor een nieuw bestuur, heeft zich, zoals bekend, weer herkiesbaar gesteld bij de verkiezingen op 15 en 16 april. In een oproep aan de leden geeft de heer Hart hierover een uiteenzetting, terwijl hij een dringend beroep op de leden doet om bestuursleden te kiezen, die de verantwoordelijkheid kunnen en willen dragen. De HWU is een vakbond, aldus de heer Hart, die serieuze vakbondsleiders nodig heeft.

In verband met de besprekingen voor een nieuwe cao bij het Aruba Sheraton-hotel, stelt hij dat het noodzakelijk is bestuursleden te kiezen, die in staat zijn de leden ten alle tijde te vertegenwoordigen.

Garages en autohandel op zaterdag dicht

ORANJESTAD – In Trocadero vond gistermiddag de ondertekening plaats van de eerste cao, die de Aruba car dealers association met de vakbonden GWU en FTA heeft gesloten. Een van de verbeteringen voor het personeel is onder meer dat de garage- en autohandelaren op zaterdagen de gehele dag gesloten zijn.

TI-finale maandagmiddag

WILLEMSTAD. – De finale van het voetbaltoernooi, dat Texas Instruments heeft georganiseerd, heeft op tweede Paasdag plaats op het terrein van Scherpenheuvel. De wedstrijd tussen de finalisten Deportivo Amigoe en S.E.L. Maduro and Sons begint om half vier.

We proudly announce the birth of our son

MARCO STEFANO

Luigi-Ingrid Perciballi-Prince

April 4th 1971
Montreal, Canada.

GEBOREN

ARTHUR

J. Strous
Marjorie Strous-Hollander
Marc
Natacha
Frank

7 april
tijdelijk Advent Ziekenhuis

Inbreker steelt ondergoed

ORANJESTAD — Een vrouw deed aangifte dat zij een bedrag van één honderd dollars miste. Vermoedelijk werd dit uit haar portemonnee gestolen toen zij deze op de tafel in een snackbar in Oranjestad liet liggen.

Een man, die te Sabana Grandi thuis kwam, ontdekte dat tijdens zijn afwezigheid iemand in zijn woning was geweest. De ongewenste bezoeker had een transistor-radio, drie hemden zes paar sokken en wat ondergoed meegenomen.

Een man werkzaam in een supermarket te San Nicolas deed aangifte dat uit zijn locker een transistor-radio was gestolen.

Een man, die te Malmok ging zwemmen en zijn kleren in zijn auto achterliet, bemerkte bij terugkeer dat enige papieren, waaronder zijn rijbewijs en een bedrag van dertien gulden was verdwenen. Een meisje deed aangifte dat het voorwiel van haar fiets was gestolen, terwijl een jongeman aangifte deed dat zijn fiets zonder vragen door iemand was meegenomen.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat de heer F.V. ALVES een verzoekschrift tot het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een koel- en vrieskamer in het pand F.D. Rooseveltweg no. 100 alhier.

Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter inzage op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24 Afdeling Algemene en Juridische Zaken, gedurende welk tijdstip een ieder het recht heeft ingevolge opgemelde verordening schriftelijk zijn bezwaren in te brengen.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat de heer A.A. DENNAQUI een verzoekschrift tot het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao heeft gericht, ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hindereilandsverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een meubel-timmerwerkplaats in een pand gelegen nabij de Supermarket "La Esperanza" te Suffisant alhier.

Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden gedurende veertien dagen na heden ter inzage op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, afdeling Algemene en Juridische Zaken, gedurende welk tijdstip een ieder het recht heeft ingevolge opgemelde verordening zijn bezwaren schriftelijk in te brengen.

EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

De REINIGINGSDIENST zal in plaats van op Goede Vrijdag, op zaterdag 10 april a.s. het huisvuil ophalen in die wijken waar uniforme (Gouvernements) vuilnisemmers gebruikt worden en waar normaal op maandag — woensdag en vrijdag het vuil wordt opgehaald.
De bewoners van deze wijken worden verzocht hun vuilnisemmers zaterdag tijdig buiten te zetten.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir, R.A. Hodgson,